聊齋誌異

聊齋誌異卷之四

般陽蒲松齡留仙著

○余德

武昌尹圖南有別第嘗為秀才稅居半年來亦未嘗過問一日過諸其門年最少而容儀裘馬翩翩甚都趨與語却又蘊藉可愛異之歸語妻妻遣婢托遺問以窺其室室有麗姝美艷逾于仙人一切花石服玩俱非耳目所經尹不測其何人詣門投謁適值他出翼日即來拜答展其刺呼始知余姓德名語次細審官閥言殊隱約固詰之則曰欲相還往僕不敢自絕應知非寇竊逋逃者何須必知來歷尹謝之命酒款宴言笑甚歡向

暮有嵬嶠捉馬挑燈迎導以去明日折簡報主人尹至其家見廈壁俱用明光紙裱潔如鏡金狻猊爇異香一碧玉瓶插鳳尾孔雀羽各二各長二尺餘一水晶瓶浸粉花一樹不知何名亦高二尺許垂枝覆几外葉疏花密含苞未吐花狀似濕蝶斂翼蒂即如鬚筵間不過八蕊豐美異常即命童子擊鼓催花為令鼓聲既動則瓶中花顫顫欲折俄而蝶翅漸張既而鼓歇淵然一聲蒂鬚頓落即為一蝶飛落尹衣余笑起飛一巨觥酒方引滿蝶亦揚去頃之鼓又作兩蝶飛集余冠余笑云作法自斃矣亦引二觥三鼓既終花亂墮翩翩而下惹袖沾衿鼓童笑來指數尹得九籌余得四籌尹已薄醉不能盡籌強引三籌離席

之去由是益奇之然其為人寡交與每闔門居不與國人通另
慶尹逢人輒宣聞其異若爭交驩余門外冠蓋相望余頗不耐
忽辭主人去去後尹入其家空庭洒掃無纖塵燭淚推擲青堦
下窗間零帛斷綿指印宛然惟舍後遺一小白石缸可受石許
尹攜歸貯水養朱魚經年水清如初貯后為傭保移石誤碎之
水蓄並不傾瀉視之缸宛在捫之虛耎手入其中水隨手泄出
其手則復合冬月不冰一夕忽結為晶魚遊如故尹畏人知常
置密室非子婿不以示也久之漸播索玩者紛錯于門臘月忽
解為水蕩濕滿地魚亦渺然其舊缸殘石猶存忽有道士踵門
求之尹出以示道士曰此龍宮蓄水器也尹述其破而不洩之異

道士曰、此缸之魂也。殷殷然乞得少許、問其何用、曰、以屑合藥、可得永壽。予一片、權謝而去、

楊千總

畢民部公即家起、備兵洮岷時、有千總楊花麟來迎、冠蓋在途、偶見一人遺便路側、楊閉弓欲射之、公急呵止、曰、此奴無禮、合小怖之。乃遙呼曰、遺屑者、奉贈一股會稽藤簪綰髻子、即飛矢去、正中其髻、其人急奔、便溷污地、

瓜異

康熙二十六年六月、邑西村民圃中、黃瓜上復生蔓、結西瓜一枚、大如碗。

〇〇〇青梅

白下程生性磊落不為畛畦一日自外歸緩其束帶覺帶沉沉若有物墮視之無所見宛轉間有女子從衣後出掠髮微笑麗甚程疑其鬼女曰妾非鬼狐也程曰倘得佳人鬼且不懼而況于狐遂與狎二年生一女小字青梅每謂程勿娶我且為君生子程遂不娶親友共誚姍之程志奪聘湖東王氏狐聞之怒就女乳之委于程曰此汝家賠錢貨生之殺之俱由爾我何故代人作乳媼乎出門逕去青梅長而慧貌韶秀酷肖其母既而程病卒王再醮去青梅寄食于堂叔叔蕩無行欲鬻以自肥適有王進士者方候銓于家聞其慧購以重金使

從女阿喜服役喜年十四容華絕代見梅忻悅與同寢處梅亦善候伺能以目聽以眉語由是一家俱憐愛之邑有張生字介受家屢貧無恆產稅居王第性純孝制行不苟又篤于學青梅偶至其家見生據石啗糠粥入室與生母絮語見案上具豚蹄焉時翁臥病生入抱父而私便液污衣翁覺之而自恨生掩其跡急出自濯恐翁知梅以此大異之歸述所見謂女曰吾家客非常人也娘子不欲得良匹則已欲得良匹張生其人也女恐父厭其貧梅曰不然是在娘子如以為可妾潛告使求伐焉夫人必召商之但應之曰諾也則諧矣女恐終貧為天下笑梅曰妾自謂能相天下士必無謬悞明日往告張媼媼大驚謂其言

不祥。梅曰、小姐聞公子而賢之也。妾故窺其意以為言。求人往我兩人祖爲。許合允遂。縱其否也。于公子何辱乎。媪曰、諾、巧托侯氏賣花者往、夫人聞之而笑、以告王、王亦大笑、與女互述侯氏意、女未及答、青梅亟贊其賢。決其必貴。夫人又問曰、此汝百年事、如能啜糠覈也、即為汝允之、女俛首久之、顧辭而答曰、貧富命也。倘命之厚。則貧無幾時。而不貧者無窮期矣。或命之薄。彼錦繡王孫。其無立錐者、豈少哉。是在父母。初王之商女也、將以博笑、及聞女言、心不樂曰、汝欲適張氏耶、女不答、再問再不答、怒曰、賤骨子不長進、欲携筐作乞人婦、寧不羞死、女漲紅氣結、含涕引去、媒亦遂奔、青梅見不諧、欲自謀、過數日、夜詣生

生方讀鶯門所來詞涉吞吐生正色却之梅泣曰妾良家子非淫奔者徒以君賢故願自託生曰卿愛我謂我賢也昏夜之行自好者不爲而謂賢者爲之乎夫始亂之而終成之君子猶曰不可況不能成彼此何以自處梅曰萬一能成肯賜援拾否生曰得人如卿又何求但有不可如何者三故不敢輕諾耳曰若何曰不能自主則不可如何卽能自主我父母不樂則不可如何卽樂之而卿之身直必重我貧不能措則尤不可如何卿速退瓜李之嫌可畏也梅臨去又囑曰倘君有意乞共圖之生諾梅歸女詰所往遂跪而自投女怒其淫奔將施扑責梅泣曰無他因以實告女嘆曰不苟合禮也必告父母孝也不輕然諾信也

有此三德天必祐之其撫恩賚也已既而曰子將若何曰嫁之女笑曰痴婢能自主乎曰不濟則以死繼之女曰我必如所願梅稽首而拜之又數日謂女曰曩而言之戲乎抑果欲慈悲耶果尔尚有微情並祈垂憐焉女問之答曰張[illegible]生不能致聘婢又無力可以自贖必取盈焉嫁我猶不嫁也女沉吟曰是非我之能為力矣我曰嫁且恐不得當而曰必無取直焉是大人所必不允亦余所不敢言也梅聞之泣下但求憐拯女思良久曰無已我私蓄數金當傾囊相助梅拜謝因潛告張張母大喜多方乞貸共得如干數藏待好音會王授曲沃宰喜乘間告母曰青梅年已長今將蒞任不如遣之夫人固以青梅太黠恐導女不義每

欲嫁之而恐女不樂也。聞女言甚喜，喻兩日有傭保婦白張氏意。王笑曰，是只合竊婢子，前此何妄也。然竊勝高門，價當倍于曩貲。女急進曰，青梅侍我久，賣為妾，良不忍。王乃傳與張氏，仍以原金署券，以青梅嬪于生。入門，孝翁姑，曲折承順，尤過于生。而操作更勤。厭糠粃不為苦。由是家中無不愛重青梅。青梅又以刺繡作業。售且速，賈人候門以購，惟恐弗得。得貲稍可御窮。且勸勿以內顧誤讀。經紀皆自任之。因主人之任，往別阿喜。喜見之，泣曰，子得所矣。我固不如。梅曰，是何人之賜，而敢忘之。然以為不如婢子，是促婢子壽。遂泣相別。王如晉，半載，夫人卒，停柩寺中。又二年，王坐行賕免，罰贖萬計，漸貧不能自給。

從者逃散是時疫大作王梁疾卒惟一媼從女求凡媼亦卒女伶仃益苦有鄰媼勸之嫁女曰能為我葬雙親者從之媼憐之贈以斗米而去半月復來曰我為娘子極力事難合也貧者不能為葬富者又嫌子為凌夷嗣奈何尚有一策但恐不能從也女曰若何曰此間有李郎欲覓側室倘見姿容即遣厚葬女大哭曰我搢紳裔而為人妾耶媼無言遂去日僅一飧延息待賈居半年益不可支一日媼至女泣告曰困頓如此每欲自盡猶戀戀而苟活者徒以有兩柩在已將轉溝壑誰収親骨者故思不如依汝言也媼即導李來微窺女大悅即出金營葬雙擡具舉已乃載女去入蔡家室家室故悍妒李初未敢言妾

但抱買婢、及見女暴怒、杖逐而出、不听入門、女披髮零涕、進退無所、有老尼過邀、與同居、割從之、至庵中、拜求祝髮、尼不可、曰、我視娘子、非久卧風塵者、庵中陶器脫粟、粗可自支、姑寄此以待之、時至子自去、居無何、市中無賴窺女美、每打門游語爲戲、尼不能止、女號泣欲自盡、尼往求吏部某公、揭示嚴禁、惡少始稍斂迹、後有夜穴寺壁者、尼驚呼始去、因復告吏部、捉得首惡者送郡笞責、始漸安、又年餘、有貴公子過、見女驚絕、強尼通殷勤、又以厚賂啗尼、尼婉語之曰、渠簪纓冑、不甘媵御、公子且歸、遲遲當有以報命、旣去、女欲乳藥死、夜夢父來、疾首曰、我不從女志、致汝至此、悔之已晚、但緩須臾勿死、夙願尚

可復酬。女異之。天明盥已。尼望之而驚曰。睹子面濁氣盡消。横逆不足憂也。福且至。勿忘老身語。承既闔扣戶声。女失色。意必貴家奴。尼啟扉果然。驟問所謀。尼笑語承迎。但請緩以三日。奴述主言。事若無成。俾尼自復命。尼唯唯。敬應謝令去。女大悲。又欲自盡。尼止之。女慮三日復來。無詞可應。尼曰。有老身在。斬板自當之。次日方晡。暴雨翻盆。忽聞數人趣戶大譁。女意變作驚怯不知所為。尼冒雨啟関。見有肩輿停駐。女奴數輩。捧一丽人出。僕從煊赫。冠蓋甚都。驚問之。云是司李內眷。暫避風雨。導入殿中。移榻肅坐。家人婦群奔禪房。各尋休憩。入室見女。艷之。走告夫人。無何雨息。夫人起請窺禪室。尼引入睹。女艷絕。凝眸

不瞬女亦顧盻良久夫人非他蓋青梅也各失声哭因道行蹤蓋張翁病故生起復後連捷授司李生先奉母之任後移諸眷口女嘆曰今日相看何啻霄壤梅笑曰幸娘子挫折無偶天正欲我兩人完聚耳倘非阻雨何以有此邂逅此中具有鬼神非人力也乃取珠冠錦衣催女易妝女俛首徘徊尼從中贊歎女慮同居其名不順梅曰昔日自有定分婢子敢忘大德試思張郎豈負義者強妝之別尼而去抵任母子皆喜女拜曰今無顏見母母笑慰之因謀涓吉合巹女曰庵中但有一線生路亦不肯從夫人至此倘念舊好得受一廛可容蒲團足矣梅笑而不言及期挽艷妝來女左右不知所可俄聞鼓樂大作女亦無以

自主、梅率婢媪强衣之。挽扶而出。見生朝服而拜。遂不覺盈盈而自拜也。梅曳入洞房曰、虛此位以待君久矣。又顧生曰、今夜得报恩可好為之。返身欲去、女捉其裾。梅笑曰、勿畱我此不能相代也。解指脫去。青梅事女謹。莫敢當夕。而女終慙沮不自安。于是母命相呼以夫人。梅終執婢妾礼、罔敢懈。三年、張行取入都、過庵、以五百金為尼寿。尼不受。强之乃受二百金、起大士祠、建王夫人碑。後張仕至侍郎、程夫人舉二子一女、王夫人四子一女。張工書、陳情、俱封夫人。

異史氏曰、天生佳麗、固將以報名賢。而世俗之王公、乃留以贈紈袴。此造物所必爭也。而離離奇奇、致作合者無限經營。

化工亦良苦矣。獨是青夫人能識英雄於塵埃，誓嫁之志。期以必死，曾儼然而對衆也者。顧棄德行，而求高貌，何智出婢子下哉。

羅剎海市

馬驥，字龍媒，賈人子。美丰姿，少倜儻，喜歌舞。輒從梨園子弟，以錦帕纏頭，美如好女，因復有俊人之號。十四歲，入郡庠，即知名。父衰老，罷賈而歸，謂生曰：數卷書，飢不可煮，寒不可衣，吾兒可仍繼父賈。馬由是稍稍權子母。從人浮海，為颶風引去，數晝夜，至一都會。其人皆奇醜；見馬至，以為妖，群譁而走。馬初見其狀，大懼；迨知國中之駭己也，遂反以此欺國人。遇飲食者，則奔而往；人驚遁，則啜其餘。久之，入山村。其間形貌亦有似人者，然襤褸如丐。馬息樹下，村人不敢前，但遙望之；久之，覺馬非噬人者，始稍稍近就之。馬咲與語。其言雖異，亦半可解。馬遂自陳所自

村人喜。徧告鄰里客非能搏噬者。然奇醜者望〻即去。終不敢
前。其來者口鼻位置尚皆與中國同。共羅漿酒奉馬〻問其相
駭之故。答曰。昔聞祖父言西去二萬六千里。有中國其人民形
象率詭異。但耳食之。今始信。問其何貴。曰我國所重。不在文章。
而在形貌。其美之極者為上卿。次任民社。下焉者亦邀貴人寵。
故得鼎烹。以養妻子。若我輩初生時。父母皆以為不祥。往〻置
棄之。其不忍遽棄者。皆為宗嗣耳。問此名何國。曰大羅刹國。都
城在北去三十里。馬請導往一觀。于是雞鳴而興。引與俱去。天
明始達都〻以黑石為牆。色如墨。樓閣近百尺。然少瓦。覆以紅
石。拾其殘塊磨甲上。無異丹砂。時值朝退。朝中有冠蓋出。村人

指曰。此相国也。視之湨耳皆背生。鼻三孔。睫毛覆目如簾。又數騎出。曰。此大夫也。以次各指其官職。率猙獰怪異。然位漸卑。醜亦漸殺。無何馬歸。街衢人望見之。譟奔跌蹶。如逢怪物。村人百口解語。市人始敢遙立。既歸。國中咸知有異人。于是搢紳大夫。爭欲一廣見聞。遂令村人要馬。每至一家。閽人輒闔户。丈夫女子竊竊自門隙中窺語。終一日無敢延見者。村人曰。此間一執戟郎。曾爲先王出使異國。所閲人多。或不以子爲懼。造郎門。郎果喜。揖爲上客。視其貌如八九十歲人。目睛突出。鬚卷如蝟。曰。僕少奉王命。出使最多。獨未至中華。今一百二十餘歲。又得見上國人物。此不可不上聞于天子。然臣卧

林下十餘年不踐朝階早旦為君一行乃具飲饌修主客禮酒數行出女樂十餘人更番歌舞貌類夜人皆以白錦纏頭拖朱衣及地扮唱不知何詞腔拍恢詭主人領而樂之問中国亦有此樂乎曰有主人請擬其声遂擊阜為度一曲主人喜曰異哉聲如鳳鳴龍嘯從未曾聞巽日趍朝薦諸国王王忻然下詔有二三大夫言其怪狀恐驚睚眦王乃止郎出告焉深為扼腕居久之與主人飲而醉把劍起舞以煤塗面張飛主人以為美曰請君以張飛見宰相享禄不難致焉曰游戲猶可何能易面目爲榮顯主人强之焉乃諾主人設筵邀當路者令焉繪面以待客至呼焉出見客客訝曰異哉何前媸而今妍也

遂與共飲甚懽馬婆娑歌弋陽曲一座無不傾倒明日交章薦馬王喜召以旌節既見問中國治安之道馬委曲上陳大蒙嘉嘆賜晏離宮酒酣王曰聞卿善雅樂可使寡人得而聞之乎馬即起舞亦效白錦纏頭作靡靡之音王大悅即日拜下大夫時與私晏恩寵殊異久而官僚知其面目之假所至輒見人耳語不甚與歡洽馬至是孤立惘然不自安遂上疏乞休致不許又告休沐乃給三月假于是乘傳載金寶復歸村村人膝行以迎馬以金貲分給舊所與交好者懽声雷動村人曰吾儕小人受大夫賜明日赴海海市當求珍玩以報問海市何地曰海中市四海鮫人集貨珠宝四方十二國均來貿易中多神人游戯雲霞

障天波濤間作貴人自重不敢犯險阻皆以金帛付我輩代購異珍今其期不遠矣問所自知曰每見海上朱鳥往來七日即市馬問行期欲同游矚村人勸使自貴馬曰我顧滄海客何畏風濤未幾果有踵門寄貨者遂與裝貨入船船容數十人平底高欄十人搖櫓激水如箭凡三日遙見水雲幌漾之中樓閣層疊貿遷之舟紛集如蟻少時抵城下視墻上磚皆長與人等敵樓高接雲漢維舟而入見市上所陳奇珍異寶光明射目多人世所無一少年乘駿馬來世人盡奔避云是東洋三世子世子過目生曰此非異域人即有前馬者來詰鄉籍生揖道左具展邦族世子喜曰既蒙辱臨緣分不淺于是授生騎請與連

瀲乃出西城方至島岸所騎嘶躍入水生大駭失声則見海水中分屹如壁立俄睹宮殿玳瑁為梁魴鱗作瓦四壁晶明鑑影炫目下馬揖入仰視龍君在上世子啟奏臣游市塵得中華賢士引見大王生前拜舞龍君乃言先生文學士必能倚宮居求歎頻椽筆賦海市幸無吝珠玉生稽首受命援以水晶之硯龍鬣之毫紋光似雪墨氣如蘭生立成千餘言獻殿上龍君擊節曰先生雄才有光水国矣遂集諸龍族讌集采霞宮酒关數行龍君執爵向客曰寡人所憐女未有良匹願累先生先生倘有意乎生离席愧荷唯唯而已龍君顧左右語無何宮女數人扶女即出瑯環聲動鼓吹羣作拜竟睨之

實仙人也、女拜已而去、少時酒罷、湲鬟挑畫燈、導生入副宮女。濃妝坐洞、珊瑚之床、飾以八寶帳、外流蘊綴明珠、如斗大衾、禱隱香、更天方曙、雖女妖鬟奔入滿側、生起趨出朝謝、拜爲駙馬都尉。以其賦馳傳諸海。諸海龍君、皆命員來賀、爭折簡招駙馬飲。生衣繡裳、坐青虬、殿而從武士數十騎、背雕弧、荷白棓、見耀填擁。馬上彈箏、車中奏玉、三日間遍歷諸海、由是龍媒之名、謚于四海。宮中有玉樹一株、圍可合抱、本瑩澈如白瑠璃。中有心、淡黃色、稍細于臂、葉類碧玉、厚一錢許、細碎有濃陰、常與女嘯詠其下、花開滿樹、狀類薔薇。每一瓣落、鏘然作響、拾視之、如赤瑙雕鎪、光明可愛、時有異鳥來鳴。

毛金碧色尾長于身聲等哀玉惻入肺腑生聞之輒念故土因謂女曰亡出三年恩慈間阻每一念及涕膺汗背卿能從我歸乎女曰仙塵路隔不能相依妾亦不忍以魚水之愛奪膝下之歡容徐謀之生聞之涕不自禁女亦嘆曰此勢之不能兩全者也明日生自外歸龍王曰聞都尉有故土之思詰旦趣裝可乎生謝曰逆旅孤臣過蒙優寵銜報之思結于肺腑容暫歸省當圖復聚耳入暮女置酒話別生訂後會女曰情緣盡矣生大悲女曰歸養雙親見君之孝人生聚散百年猶旦暮耳何用作兒女哀泣此後妾為君貞君為妾義兩地同心即伉儷也何必旦夕相守乃謂之偕老乎若渝此盟婚姻不吉倘慮中

償之人納婢可耳更有一事相囑自壽衣裳似有危朕煩君命
名生曰女耶可名龍宮男耶可名榴海女乞一物爲信生在羅
剎國所得赤玉蓮花一隻出以授女女曰三年後四月八日君
當泛舟南島還君侍僕女以魚革爲囊實以珠寶授生曰珍
藏之數世喫着不盡也天微明王設祖帳餽遺甚豐生拜別
出宮女乘白羊車送諸海滨生至岸下馬女致辭珍重回車便
去少頃便遠海水復合不可復見生乃歸自浮海去家人無不
謂其已死及至家人皆訝異幸翁嫗無恙獨妻已去帷乃悟
龍女守義之言蓋已先知也父欲爲生再婚生不可納婢焉謹
志三年之期泛舟島中見兩兒坐在水面拍流嬉笑不動亦不

沉。近引之兒啞然捉生臂。躍入懷中。其一大啼。似嗔生之不援己者。亦引上之。細審之。一男一女。貌皆俊秀。額上花綴如玉。則赤蓮在焉。背有錦囊。拆視得書云。翁姑俱無恙。忽忽三年。紅塵永隔。盈盈一水。青鳥難通。結想為夢。引領成勞。茲以藍蔚有恨如何也。顧念奔月姮娥。且虛桂府。投梭織女。猶悵銀河。我何人斯。而能永好。興思及此。輒復破涕為笑。別後兩月。竟得孿生。今已啁啾懷抱。頗解言笑。覓棗抓梨。不母可活。敬以還君。所貽赤玉蓮花。飾兒作信。膝頭抱兒時。猶妾在左右也。聞君克踐舊盟。意願斯慰。妾此生不二之死靡他。奩中珍物不蓄蘭膏。鏡裡新妝。久辭粉黛。君似東征人。妾作蕩婦。即

豈而不覩。亦何得謂非琴瑟乎。獨計翁姑已得抱孫。曾未一覿新婦。揆之情理。亦屬缺然。戢後阿姑定穸。當往臨穴。一盡婦職。過此以往。則龍宮無恙。不少把握之期。福海長生。或有往還之路。伏惟珍重。不盡欲言。生反覆看書攬涕。西兒抱頸曰歸休乎。生益慟。撫之曰。兒知家在何許。兒啼嗁啞一言歸。生視海水茫茫。極天無際。霧鬢裊入渺烟波路窮。抱兒返棹。悵然遂歸。生知毋壽不永。周身物悉為預具。墓中植松檟百餘。逾歲媼果亡。靈轝至殯宮。有女子縗絰臨穴。眾驚顧。忽而風激雷轟。繼以急雨。轉瞬已失所在。松柏新植多枯。至是皆活。福海稍長。輒思其母。忽自投入海。數日始還。龍宮以女子不得往。時掩戶泣。一日

晝暝龍宮女急入立之曰兒自成家哭泣何為乃賜八尺珊瑚一株龍腦香一帖明珠百粒八寶嵌金合一漫為嫁資生聞之哭入執手啜泣俄頃迅雷砍屋女已無矣

異史氏曰花面逢迎世情如鬼嗜痂之癖舉世一轍小慙小好大慙大好若公然帶鬚眉以游都市其不駭而走幾希矣彼陵陽痴子將抱連城玉向何處哭也嗚呼顯榮富貴當於蜃樓海市中求之耳

田七郎

武承休遼陽人喜交遊所與皆知名士夜夢一人告之曰子交遊徧海內皆濫交耳惟一人可共患難何反不識問何人曰田七郎非與醒而異之詰朝見所遊輒問七郎客或識為東村業獵者武敬謁諸家以馬箠撾門未幾一人出年二十餘貙目蜂腰著膩帢衣皂犢鼻多白補綴拱手于額而問所自武展姓氏且託途中不快借廬憩息問七郎答曰我即是也遂延客入見破屋數椽木岐支壁入一小室虎皮狼蛻懸布楹間更無杌榻可坐七郎就地設皋比焉武與語言詞朴質大悅之遽貽金作生計七郎不受固予之七郎受以白母俄頃將還固辭不受武

强之再四毋能鍾而至厲色曰老身止此兒不欲令事貴客武
慙而退歸途展轉不解其意適從人于室後聞毋言因以告武
先是七郎持金白毋毋曰我適睹公子有晦紋必罹奇禍聞之受
人知者分人憂受人恩者急人難富人報人以財貧人報人以義
無故而得重賂不祥恐將取死報于子矣武聞之深嘆毋賢然
益傾慕七郎翼日設筵招之辭不至武登其堂坐而索飲七郎
自行酒陳鹿脯殊盡情禮越日武邀酧之乃至款洽甚懽贈以
金即不受武托購虎皮乃受之歸視所蓄計不足償思再獵而
后獻之入山三日無所獵獲會妻病守視湯藥不遑操業浹
旬妻淹忽以死為營齋葬所受金稍稍耗去武親臨唁送禮

儀僕渥。既葬，負弩山林，益思所以報武；武探得其故，輒勸勿亟。切望七郎姑一臨存，而七郎終以負責為憾，不肯至。武因先索舊藏，以速其來。七郎撿視故革，則蠹蝕殃敗，毛盡脫，懊喪益甚。武知之，馳行其廬，極意慰解之。又視敗革，曰：「此亦復佳。僕所欲得，原不以毛。」遂軸鞹出，兼邀同往；七郎不可，乃自歸。七郎終以不足報武為念，裹糧入山，凡數夜，得一虎，全而餽之。武喜，治具，請三日留；七郎辭之堅，武鍵庭户，使不得出。賓客見七郎樸陋，竊謂公子妄交。武周旋七郎，殊異諸客。為易新服，卻不受；承其寐而潛易之，不得已而受。既去，其子奉媼命，返新衣，索其敝裰。武笑曰：「歸語老姥，故衣已拆作履襯矣。」自是，七郎以兔鹿

相敗台之即不復至武一日詣七郎值出獵未返媼出踦閭而語曰再勿引致吾兒大不懷好意武敬禮之慚而退半年許家人忽白七郎為爭獵豹毆死人命捉將官裡去武大驚馳視之已械收在獄見武無言但云此後煩恤老母武慘然出急以重金賂邑宰又以百金賂仇主月餘無事釋七郎歸母慨然曰子髮膚受之武公子耳非老身所得而愛惜者但祝公子百年無災患即兒福七郎欲詣謝武母曰往則往耳見公子勿謝也小恩可謝大恩不可謝七郎見武武溫言慰藉七郎唯唯家人咸怪其疏武喜其誠篤益厚遇之由是恒數日留公子家饋遺輒受不復辭亦不言報會武初度賓從煩多夜舍履滿武偕七

即卧斗室中、三僕即床下卧、二更向盡、諸僕皆睡去、兩人猶剌剌語、七郎背劍挂壁間、忽自騰出匣數寸。錚錚作响。光閃爍如電。武驚起、七郎亦起、問床下卧者何人、武答皆廝僕、七郎曰、此中必有惡人。武問故、七郎曰、此刀購諸異國。殺人未嘗濡縷。迄佩三世矣。决首至千計、尚如新發于硎。見惡人則鳴躍。當去殺人不遠矣。公子宜親君子。遠小人。或萬一可免、武頷之、七郎終不樂、輾轉床席、武曰、災祥數耳。何憂之深。七郎曰、我别無恐怖。徒以有老母在。武曰、何遽至此、七郎曰、無則便佳。蓋床下三人、一為林兒、是老弥子、能得主懽、一僮僕年十二三、武所常役者、一李應最拗拙、每因細事與公子裂眼爭、武恒怒之、當夜

嘿念疑叱入詰旦與至善言絕令去武長子紳娶王氏一日武出留林兒居守齋中菊花方燦新婦意翁出齋庭當寂自詣摘菊林兒突出勾戲婦欲遁林兒强挾入室婦啼拒色變聲嘶紳奔入林兒始釋手逃去武歸聞之怒覓林兒竟已不知所之過二三日始知其投身某御史家某官都中官務皆委決于弟武以同袍義致書索林兒某弟竟置不發武益恚質詞邑宰勾牒雖出而隸不捕官亦不問武方憤怒適七郎至武曰君言驗矣因與告愬七郎顏色慘變終無一語即逕去武囑幹僕邏察林兒林兒夜歸爲邏者所獲執見武武掠楚之林兒語侵武叔恒故長者恐主暴怒致禍勸不如治以官法武從之絷赴公庭而

御史家刺書郵主宰釋林兒付紀綱以去林兒意益肆倡言叢
衆中誣主人婦與私武無奈之忿塞欲死馳登御史門俯仰叫
罵里舍慰勸歸今適值忽有人家白林兒被人臠割拋尸曠野
聞武驚喜意稍得伸俄聞御史家訟其叔侄遂偕叔赴質宰不
聽辨欲笞恆武抗聲曰殺人莫須有至辱詈搢紳則生實為之
無與叔事宰置不聞武裂眥欲上群役禁捽之操杖隸皆紳家
走狗恆又老耄籤數未半奄然已死宰見武叔垂斃亦不復究
武號且罵宰亦若弗聞者遂舁叔歸哀憤無所為計因思欲得
七郎謀而七郎絕不一弔問竊自念待伊不薄何遽如行路人
亦疑殺林兒必七郎轉念果爾胡得不謀於是遣人探索其家

至則扃鐍寂然，鄰人并不知耗。一日，某弟方在內廨與宰閑說，值晨進薪水，忽一樵人至前，釋擔抽利刃直奔之。某惶急以手格刃，刃落斷腕，又一刃始決其首。宰大驚竄去。樵人猶張皇四顧。諸役吏急闔署門，操杖疾呼。樵人乃自剄死。紛紛集認，識者知為田七郎也。宰驚定，始出驗。見七郎僵臥血泊中，手猶握刃。方停蓋審視，尸忽突然躍起，竟決宰首，已而復踣。衙官捕其母子，則亡去已數年矣。武聞七郎死，馳哭盡哀。咸謂其主使七郎。武破產賄緣當路，始得免。七郎尸棄原野月餘，禽犬環守之。武厚葬之。其子流寓于登，變姓為佟。起行伍，以功至同知將軍。歸遼，武已八十餘，乃指示其父墓焉。

異史氏曰一錢不輕受正一飯不敢忘者也賢哉七郎者憫未盡雪死猶伸之抑其何神使荊卿能爾則千載無遺恨矣苟有其人可以補天網之漏世道茫茫恨七郎少也悲夫

公孫九娘

于七一案連坐被誅者棲霞萊陽兩縣最多一日俘數百人盡戮於演武場中碧血滿地白骨撐天上官慈悲捐給棺木濟城工肆材木一空以故伏刑東鬼多葬南郊甲寅間有萊陽生至稷下有親友二三人亦在誅數因市楮帛酹奠榛墟就稅舍于下院之僧明日入城營幹日暮未歸忽一少年造室來訪見生不在脫帽登床着履仰臥僕人問其誰合眸不對既而生歸則暮色朦朧不甚可辨自詣床下問之瞠目曰我候汝主人絮絮逼問我豈暴客耶生笑曰主人在此少年即起着冠揖而坐極道寒暄聽其音似曾相識急呼燈至則同邑朱生亦死于

七之難者大駭卻走朱曳之云僕與君文字之交何吝予情我雖鬼故人之念耿耿不忘今有所瀆願無以異物猜薄之生乃坐請所命曰令女甥寡居無耦僕欲得主中饋屢通媒妁輒以無尊長命為辭幸無惜齒牙餘惠先是生有女甥早失恃遺生鞠養十五始歸其家俘至濟南聞父被刑驚而絕生曰渠自有父何我之求朱曰其父為猶子啟櫬去今不在此問女甥向依阿誰曰與鄰媼同居生慮生人不能作鬼媒朱曰如蒙金諾還屈玉趾遂起握生手生固辭問何之曰第行勉從與去北行里許有大村落約數十百家至一第宅朱以指彈扉即有出豁開兩扉問朱何為曰煩達娘子云阿舅至媼旋反頃復出

邀、生入、顧朱曰、兩椽茅舍子大隘、勞公子門外少坐、候生從之入、見半畝荒庭、列小室二、女甥迎門啜泣、生亦泣、室中燈火熒然、女貌秀潔如生、凝目含涕、徧問妗姑、生曰、具各無恙、但荊人物故矣、女又嗚咽曰、兒少受舅妗撫育、尚無寸報、不圖先葬溝瀆、殊為恨恨、舊年伯伯家大哥遷父去、置兒不一念、數百里外、伶仃如秋燕、舅不以沉魂可棄、又蒙賜金帛、兒已得之矣、生以朱言告、女俛首無語、媼曰、公子曩托楊姥三五返、老身謂是大好、小娘子不肯自草草、得舅為政、方此意慊得、言次一十七八女郎從一青衣遽掩入、瞥見生、轉身欲遁、女牽其裾曰、勿須爾是阿舅、生揖之、女郎亦斂衽、甥曰、九娘、棲霞公孫氏、阿爹故家

子今亦窮波斯落〻不稱意旦晚與兒還往生覗之笑彎秋月羞暈朝霞實天人也曰可知是大家蝸廬人焉得如此媚好婢笑曰且將女學士詩詞俱大高作兒稍得指教九娘微哂曰小婢無端敗壞人教阿舅畫冷也婢又笑曰舅斷絃未續若個小娘子頗能快意否九娘笑奔出曰婢子顛瘋作也遂去言雖近戲而生殊愛好之婢似微察乃曰九娘才貌無雙舅倘不以糞壤致穢兒當請諸其母生大悅然慮人鬼難匹女曰無傷彼與舅有夙分生乃出女送之曰五更後月明人靜當遣人往相送生至戶外不見朱翹首西望月啣半規昏黃中猶認舊徑見南向一第朱坐門石上起逆曰相待已久從定沓即勞費頗遂撰

手入設〻展謝出金爵一晉珠百枚曰他無長物聊代贄儀既而曰家有涵膠但幽室之物不足款嘉賓奈何主攜謝而退朱送至中途始別生歸僧僕某問隱之曰言鬼者妄也適友人飲耳后五日朱果來整履搖箑意甚欣方至戶望塵即拜笑曰君嘉禮既成慶在旦夕便煩枉步生曰以無回音尚未致聘何遽成禮朱曰僕已代致之生深感荷從與俱去直達卧所則女甥華妝迎笑生問何時于歸女曰三日矣生乃出所贈珠為甥助妝女三辭乃受謂生曰兒以舅意白公孫老夫人夫人作大懽喜但言老耄無他骨肉不欲九嫁娘故遠嫁期今夜舅往贅諸其家伊家無男子便可同郎往也朱乃導

去村將盡一第門聞二人登其堂俄白老夫人至有二青衣扶
嫗升階主欲展拜夫人云老朽龍鍾不能為禮當即脫邊幅指
畫青衣進酒高會宋乃喚家人另出肴俎列置生前亦別設一
座為客行觴筵中進饌無異人世然主人自舉殊不勸進既而
席罷宋歸青衣導生去入室則九娘華燭凝待邂逅含情極盡
歡昵初九娘母子原解赴都至郡母不堪困苦死九娘亦自剄
枕上追述往事哽咽不成眠乃口占兩絕云昔日羅裳化作塵
空將業果恨前身十年露冷楓林月此夜初逢畫閣春白楊風
雨遶孤墳誰想陽臺更作雲忽啟鏤金箱裡看血腥猶染旧羅
裙天將明即促曰君宜且去勿驚廝僕自此晝來宵往嬖惑殊

甚一夕問九娘此村何名曰萊霞里里中多兩處新鬼因以爲
名生聞之欷歔女悲曰千里柔魂蓬遊無底母子零孤言之愴
惻幸念一夕恩義收兒骨歸葬墓側使百年得所依棲死且不朽
生諾之女曰人鬼路殊君不宜久滯乃以羅襪贈生揮淚促別
生淒然出忉怛不忍歸因過叩朱氏之門朱白足出逆甥亦起
雲鬟鬅鬆驚來省問生惆悵移時始述九娘語女曰妗氏
不言兒亦夙夜圖之此非人世不可久居於是生含涕而別
叩寓歸寢展轉申旦欲覓九娘之墓則忘問誌表及夜復
往則千墳纍纍竟迷村路嘆恨而返展視羅襪着風寸斷
腐如灰燼遂治裝東旋半載不能自釋復如稷門冀有所

遇及抵南郊日勢已晚息樹下趨詣叢葬所但見墳兆萬接迷目榛荒鬼火狐鳴駭人心目驚悼歸舍失意遨遊返轡遂東行里許遙見一女立邱墓上神情意致怪似九娘揮鞭就視果九娘下與語女逕走若不相識再逼近之色作怒舉袖自障頓呼九娘則烟然滅矣

異史氏曰香草沉羅血滿胸臆東山佩玦淚漬泥沙古有孝子忠臣至死不諒于君父者公孫九娘豈以負骸骨之託而怨懟不釋于中耶脾鬲間物不能掏以相示寃乎哉

○○○促織

宣德間宮中尚促織之戲歲征民間此物故非西產有華陰令欲媚上官以一頭進試使鬬而才因責常供令以責之里正市中游俠兒得佳者籠養之昂其直居為奇貨里胥猾黠假此科斂丁口每責一頭輒傾數家之產邑有成名者操童子業久不售為人迂訥遂為猾胥報充里正役百計營謀不能脫不終歲薄產累盡會征促織成不敢斂戶口而又無所賠償憂悶欲死妻曰死何益不如自行搜覓冀有萬一之得成然之早出暮歸提竹筒銅絲籠于敗堵叢艸處探石發穴靡計不施迄無濟即捕得三兩頭又劣弱不中于款宰嚴限追比旬餘至百兩股

間膿血流離并出不能行捉矣轉側床頭惟思自盡時村中來
一駝背巫能以神卜成妻具資詣問見紅女白婆填塞門戶入
其舍則密室垂簾簾外設香几問者爇香于鼎再拜巫從旁望
空代祝唇吻翕闢不知何詞各各竦立以聽少間簾內擲一紙
出即道人意中事無毫髮爽成妻納錢案上焚香以拜食頃簾
動片紙拋落拾視之非字而畫中繪殿閣類蘭若后小山下怪
石亂臥針針叢棘青麻頭伏焉旁一蟆若將跳舞展玩不可曉
然睹促織隱中胸懷摺藏之歸以示成成反覆自念得無教我
獵蟲所耶細瞻景狀與村東大佛閣真逼似乃強起扶杖執圖
詣寺后有古陵蔚起循陵而走見蹲石鱗鱗儼然類畫遂於蒿

叢中側听徐行，似尋針芥，尋之多時，絕無踪响。冥搜未已，一癩頭蟆猝然躍去。成益愕，急逐之，蟆入草間。躡跡披求，見有虫伏棘根，遽撲之，入石穴中。掭以尖草，不出；以筒水灌之，始出，狀極俊健。逐而得之。審視，巨身修尾，青項金翅。大喜歸，舉家慶賀。于是土于盆而養之，蟹白栗黃，備極護愛，留待限期，以塞官責。成之子窃發盆視之，虫徑躍去，及撲入手，已股落腹裂，斯須就斃。兒惧，啼告母，母聞之，面色灰死，大罵曰：業根死期矣！翁歸，自與汝覆算耳。未幾成入，聞妻言，如被冰雪。怒索兒，兒已投入井中。因而化怒為悲，搶呼欲絕。夫妻向隅，茅舍無烟，相對嘿然，不復聊賴。日將暮，取兒藁葬，近撫之，氣息惙然。喜寘

榻上半夜復甦夫妻心稍慰但蟋蟀籠虛顧之則氣斷声吞亦
不敢復究兒自昏達曙目不交睫東曦既駕僵卧長愁忽
聞門外虫鳴驚起覘視虫宛然尚在喜而捕之一鳴輒躍去
行且速覆之以掌虛若無物手裁舉則又超而躍急趁之
折過墻隅迷其所往徘徊四顧見虫伏壁上審諦之短
小黑赤色頓非前物成以其小劣之惟彷徨瞻顧尋所逐者
壁上小虫忽躍落襟袖間視之形若土狗梅花翅方首長脛
意似良喜而收之將獻公堂惴惴恐不當意思試之鬭以覘之
村中少年好事者馴養一虫自名蟹殼青日與子弟角無
不勝欲居之以為利而高其直亦無售者逕造廬訪成視

成所蓄掩口胡盧而笑因出己虫納比籠中成視之龐然
脩偉自增慚怍不敢與較少年固強之顧念蓄劣物終無所
用不如拚博一笑因合納鬭盆小虫伏不動蠢若木雞少年
又大笑試以豬鬣毛撩撥虫鬚仍不動少年又笑屢撩之
虫暴怒直奔遂相騰擊振奮作聲俄見小虫躍起張尾伸
鬚直齕敵領少年大駭解令休止虫翹然矜鳴似報主知成
大喜方共瞻玩一雞瞥來逕進一啄成駭立愕呼幸啄不中
虫躍去尺有咫雞健進逐逼之虫已在爪下矣成倉猝莫知
所救頓足失色旋見雞伸頸擺撲臨視則虫集冠上力叮
不釋成益驚喜掇置籠中翼日進宰宰見其小怒訶成成述其

異宰不信試與他蟲鬬蟲盡靡又試之雞果如成言乃賞成獻諸撫軍撫軍大悅以金籠進上細疏其能既入宮中舉天下所貢蝴蝶螳螂油利撻青絲額一切異狀徧試之無出其右者每聞琴瑟之聲則應節而舞益奇之上大嘉悅詔賜撫名馬衣緞撫軍不忘所自無何宰以卓異聞宰悅免成役又囑學使俾入邑庠由此以善養蟲名屢得撫軍殊寵不數歲田百頃樓閣萬椽牛羊蹄躈各千計一出門裘馬過世家焉

異史氏曰天子偶用一物未必不過此已忘而奉行者即為定例加之官貪吏虐民日貼婦賣兒更無休止故天子一

跬步皆關民命不可忽也。第成氏子以蠹貧以促織富裘馬揚揚當其爲里正受扑責時豈意其至此哉。天將以酧長厚者遂使撫臣令尹並受促織恩蔭聞之一人飛昇仙及雞犬信夫

○保住

吳藩未叛時，嘗諭將士，有獨力能擒一虎者，優以廩祿，號打虎將。中一人名保住，健捷如猱。邸中建高樓，梁木初架，住沿樓角而登，頃刻至顛，立脊檁上，疾趨而行，凡三四返，已乃踴身躍下，直立挺然。王有愛姬，善琵琶，所御琵琶以煖玉為牙柱，抱之一室生溫，姬寶藏，非王手諭不出示人。一夕宴集，客請一覩其異，王適惰，期以翼日。時住在側，曰不奉王命，臣能取之。王使人馳告府中，內外戒備，然後遣之。住踰十數重垣，始達姬院，見燈輝室中，而門扃錮，不得入。廊下有鸚鵡宿架上，保乃作貓子叫，既而學鸚鵡鳴，疾呼貓來，擺撲之聲且急

聞娘云緑姻可急視鵾鷄被撲殺矣住隱身牆處伺一女子挑燈出身而離門住已塞入見娘守琵琶在几上住携趨出娘愕呼寇至防者盡起見住抱琵琶走逐之不及攢矢如雨住雖登樹上牆下故有大槐三十餘章住穿樹行杪如鳥移枝樹盡登屋屋盡登樓飛奔殿閣不啻翅翼者然不知所在客方飲住抱琵琶飛落篷前門扃如故雞犬無聲

蛙曲

王子巽言在都時嘗見一人作劇于市携木盒作格凡十有二孔每孔伏蛙以細杖敲其首輒哇然作鳴或與金錢則亂擊蛙頂如拊雲鑼之樂宮商詞曲了了可辨

庫官

鄒平張華東奉旨祭南岳，道出江淮間，將宿驛亭，前驛白驛中有怪異，不可宿，張弗聽，宵分冠劍而坐，俄聞鞾聲入，則一鬚白叟，皂紗黑帶，怪而問之，叟稽首曰，我庫官也，為大人典藏有日矣，幸節鉞遙臨，下官釋此重負，問庫存幾何，答云，二萬三千五百金。公慮多金累綴，約歸時盤驗，叟唯唯而退，張至南中，饒遺頗豐，及還，宿驛亭，叟復出謁，及問庫物，曰已撥遼東兵餉矣，深訝其前後之乖，叟曰，人世祿命，皆有額數，錙銖不能增損。大人此行，應得之數已得矣。又何求。言已竟去，張乃計其所獲，與庫數適相脗合，方嘆飲啄有定，不可妄求也。

土地夫人

高橋王炳者、出村見土地祠中出一美人、顏貌甚殷、試挑之、慨然樂受押昵無所、遂期夜奔、炳因告以居址、至夜果至、極相悅愛、問其姓名、固不以告、由此往來不絕、時炳與妻共榻、美人亦必來與交、妻亦不覺其有人、炳詰問之、美人曰、我土地夫人也、炳大駭、亟欲絕之、而百計不能阻、因循半載、病憊不起、夫人來更頻、家人都見之、未幾病果卒、美人猶日一至、炳妻叱之曰、淫鬼不自羞、人已死矣、復來何爲、美人遂去不返

土地雖小、亦神也、豈有任婦自奔、淫不知何物淫昏、遂使于古下謂此村有污瀆不謹之神、宜哉、

○○○狐諧

萬福字子祥博興人幼業儒家貧而運蹇年二十有奇尚不能掇一芹鄉中澆俗多報富戶役長厚者至碎破其家萬適報充役懼而逃如濟南稅居逆旅夜有奔女顏色頗麗萬悅而私之問其姓氏女自言實狐但不爲君祟耳萬喜而不疑女囑勿與客共遂日至與共臥處凡日用所需無不仰給于狐居無何二三相識輒來造訪恒信宿不去萬厭之而不忍拒不得已以實告客客願一睹仙容萬白于狐狐曰見我何爲哉我亦猶人耳聞其聲不見其人客有孫得言者善謔固請見且曰得聽嬌音魂魄飛越何吝容華徒使人聞聲相思狐笑曰賢孫子欲爲

爲嘗妝作行樂圖耶衆大笑狐曰我爲狐請與客言狐典故願聞之否衆唯唯狐曰昔某村旅舍故多狐輒出祟行客客知之相戒不宿其舍半年門戶蕭索主人大憂甚諱言狐忽有一遠方客自言異國人望門休止主人大悅甫邀入門即有途人陰告曰是家有狐客懼白主人欲他徙主人力白其妄客乃止入室方臥見群鼠出于牀下客大駭蹶奔急呼有狐主人驚問客怒曰狐巢於此何誑我言無主人又問所見何狀客曰我今所見細細么麼不是狐兒必當是狐孫子言罷座客粲然孫曰既不賜見我輩豈敢去阻東陽臺狐笑曰寄宿無妨倘有小迕犯幸勿介懷客恐其惡作劇乃共散去狐數日必一來索

狐笑駡狐諧甚每一語即顛倒賓客滑稽者不能屈也群戲呼為狐娘子一日置酒高會萬居主人位孫與二客分左右上設一榻待狐狐辭不善酒咸請坐談許之酒數行衆擲骰為瓜蔓之令客值瓜色會當飲戲以觥移上座曰狐娘子太清醒暫借一杯狐笑曰我故不飲願陳一典以佐諸公飲孫掩耳不樂聞客皆曰駡人者當罰狐笑曰我駡狐何如衆曰可于是傾耳共聽狐曰昔一大臣出使紅毛國著狐腋冠見國王王見而異之問何皮毛溫厚乃尔大臣以狐對王曰此物生平未嘗得聞狐字字畫何等使臣書空而奏曰右邊是一大瓜左邊是一小犬主客又復鬨堂二客陳氏兄弟一名所見一名所聞見

孫大窘乃曰雄狐何在而縱鴟狐流毒若此狐曰適一典談猶未終遂為群吠所亂請終之國王見使臣乘一騾甚異之使臣告曰此馬之所生又大異之使臣曰中國馬生騾騾生駒駒生細問其狀使臣曰馬生騾是臣所見騾生駒駒是所聞駑生又大笑衆知不敵乃相約后有開諧端者罰作東道主頂之酒酣孫戲謂萬曰一聯請君屬之萬曰何如孫曰妓者出門訪情人來時萬福去時萬福衆屬思未對狐笑曰我有之矣對曰龍王下詔求直諫鱉也得言龜也得言衆絕倒孫大恚曰適與爾盟何復犯戒狐笑曰罪誠在我但非此不能確對耳明日設席以賭吾過相笑而罷狐之詼諧不可殫述

居數月與萬偕歸及博興界告萬曰我此處有葭莩親往來久梗不可不一訊日且暮與君同寄宿待旦而行可也萬詢其處指言不遠萬疑前此故無村落姑從之二里許果見一莊生平所未歷狐往叩關一蒼頭出應門入則重門疊閣宛然世家俄見主人有翁與媼揖萬而坐列筵豐盛待萬以姻婭遂宿焉狐早謂曰我遽偕君歸恐駭聞聽君宜先往我將繼至萬從其言先至預白於家人未幾狐至與萬言笑人盡聞之不見其人逾年萬復事於濟狐又與俱忽有數人來狐從與語備極寒暄乃語萬曰我本陝中人與君有夙因遂從許時今我兄弟來將從以歸不能周事留之不可竟去

○○○姊妹易嫁

掖縣相國毛公、家素微、其父常為人牧牛、時邑世族張姓有新阡在東山之陽、或經其側、聞墓中叱咤聲曰、若等速避去、勿久溷貴人宅、張聞亦未深信、既又頻得夢警曰、汝家墓地、本是毛公佳城、何得久假此、由是家數不利、客勸徙葬吉、張乃徙焉、一日相國父牧、出張家故墓、猝遇雨、匿身廢壙中、已而雨益甚、潦水奔穴、崩渹灌注、遂溺以死、相國時尚孩童、母自詣張丐咫尺地掩兒父、張問其姓氏、大異之、往視溺死所、儼當置棺處、又駭、乃使就故壙窆焉、且令攜若兒來、葬已、母偕兒詣張謝、○張一見輒喜、即留其家、教之讀、以齒子弟行、又請以長女妻兒

母謝不敢張叟卒許之然其女甚薄毛家怨慚之意時形言色且曰我死不從牧牛兒及親迎新郎入宴彩輿在門女方掩袂向隅而哭催之妝不妝勸亦不解比新郎告行鼓樂大作女猶眼零雨而首飛蓬也父入勸女不聽怒逼之哭益厲父無奈家人報新郎欲行父出曰衣妝未竟煩郎少待又奔入視女往復數番女終無回意其父周張欲死窘急無計其次女在側因非其姊苦逼勸之姊怒曰小妮子亦學人喋聒爾何不從他去妹曰阿爺原不曾以妹子屬毛郎若以妹子屬毛郎何煩姊姊勸駕耶父聽其言慷爽因與伊母竊議以次易長母即向次女曰迕逆婢不遵父母命今欲以兒代姊兒肯行否女慨然曰

父母之命即乞丐不敢辭何況毛家即使終身餓莩死和父母大喜即以姊妝妝女登車往夫入門夫婦雅敦好逑弟女素病赤鬜聞毛郎稍介意及知易嫁之說益以知己德之無何毛郎補博士弟子往應鄉試經王舍人莊店主先一夕夢神曰旦夕有毛解元來後且脫汝于厄可善待之以故晨起專伺察東來客及得公甚喜供具甚豐且不索直公問故特以夢兆告公頗自負私計女髮鬑鬑慮為顯者笑富貴後當易之及試竟落第偃蹇喪志赧見主人不敢復由王舍迂道歸家逾三年再赴試店主人延候如前公曰爾言不驗殊慚祗奉主人曰秀才以陰欲易妻故被冥司黜落豈吾夢不足踐耶公愕然問故主人曰別

後復夢神告故知之公聞而惕然悔恨木立若偶主人又曰秀才冠自覺終富作解節入試果舉賢書第一夫人髮亦尋長雲鬟委綠倍增娬媚其姊適里中富兒意氣自高夫蕩惰家漸陵替貧無煙火聞妹為孝廉婦彌增愧怍姊妹輒避路而行未幾良人又卒家落毛公又擢進士女聞刻骨自恨遂忿然廢身為尼及公以宰相歸強遣女行者詣府謁問冀有所貽比至夫人餽以綺縠羅絹若干疋以金納其中行者携歸見師師失所望恚曰與我金錢尚可作薪米費此物我何所須遂令送回公與夫人疑之啟視則金具在方悟見却之意笑曰汝師百金尚不能任焉有福澤從我老尚書也遂以五

十金付尼去且囑曰將去作爾師用度但恐福薄人難承受耳行者歸告其師啞然自嘆松念生平所爲率自顛倒羙惡避就繄豈由人耶後王舍居生人以人命逮繫囹圄公乃爲力解釋罪

異史氏曰張家故墓毛氏佳城斯已奇矣余聞時人有大姨夫作小姨夫前解元爲後解元之戲此豈慧黠者所能較計耶嗚呼彼蒼者天久已夢夢何至毛公其應如響耶

○續黃粱

福建曾孝廉捷南宮時與二三同年遨遊郭外聞毘盧禪院寓一星者往詣問卜入揖而坐星者見其意氣揚揚稍佞諛之曾搖箑微笑便問有蟒玉分否星者曰二十年太平宰相曾大悅氣益高值小雨乃與遊侶避雨僧舍舍中一老僧深目高鼻坐蒲團上淹蹇不為禮眾一舉手登榻自話羣以宰相相賀曾心氣殊高便指同遊曰某為宰相時推張年丈作南撫家中表為參遊我家老蒼頭亦得小千把余願足矣一座大笑俄聞門外雨益傾注曾倦伏榻間忽見有二中使齎天子手詔召曾太師決國計曾得意榮寵亦焉知其非有也疾

趨入覲天子前席溫語良久命三品以下聽其黜陟不必
奏聞即賜蟒服一襲玉帶一圍名馬二匹曾被服稽拜以
出入家則非舊所居第榜棟雕榱窮極壯麗自亦不解何
以遽至于此然撚鬚微呼則應諾雷動俄而公卿贈海物傴
僂足恭者叠出其門六卿來倒屣而迎侍郎輩揖與語下
此者頷之而已晉撫餽女樂十人皆是好女子其尤者為
嫋嫋為仙仙二人尤蒙寵顧科頭休沐日事聲歌一日念微時
嘗得邑紳王子良周濟我今置身青雲渠尚蹉跎仕路何
不一引手早旦一疏薦為諫議即奉俞旨立行擢用又念
郭太僕曾睚眦我即傳呂給諫及侍御陳昌等授以意旨

趣日彈章交至奉旨削職以去恩怨了了殊快心意偶出郊衢醉人遮觸函簿即道人縛付京尹立斃杖下棲常連所者皆畏勢熱沃瘦自此當可擅國無何而孀孀仙仙以次殂謝朝夕邈想忽憶曩年見東家女絕美每思購充媵御輒以稗薄遭宿願今日亨可適志乃使幹僕數輩強納贄于其家俄頃籐輿舁至則較之昔望見時尤豔絕也自頷生平于願斯足又逾年朝士竊竊以有腹非之者然揣其意各恐為立仗馬當不高情感氣不以置懷有龍圖學士包拯上疏其畧曰竊以曾某原一飲賭無賴市井小人一言之合榮膺聖眷父紫兒朱恩寵為極不思捐軀摩頂以報萬一反恣胸臆擅作威福可死之罪

攫髮難數。朝廷名器。居為奇貨。量缺肥瘠為價重輕。因而公卿將帥。盡奔走于門下。估討侖緣。儼如買販。仰息望塵。不可算數。或有傑士賢臣。不肯阿附。輕則置之閑散。重則褫以編氓。甚且一辭、不禓、駁、進、鹿、馬、之奸。片語方和。遠竄豺、狼、之地。朝士為之衷心。朝廷因而孤立。又且平民膏脂。任肆蚕食。良家女子。強委禽妝。冷氣冤氣。暗無天日。奴僕一到。則守令承顏。書函一投。則司院枉法。或有廝養之卑。蒼頭之類。出則乘傳。風行雷動。地方之供給稍遲。馬上之鞭撻立至。荼毒入民。奴隸官府。邑從所臨。野無青草。而其方炎炎赫赫。怙寵無悔。君對方承于闕下。萋菲、概、進、于吾前。奏批才退于卧公。讒毀已、起、于後。托聲色狗馬。直夜

荒淫。罔計民生。罔存念慮。世上寧有此宰相乎。內外駭訛。人情洶洶。若不急加斧鑕之誅。勢必釀成梟獍之禍。臣極夙夜祗懼不敢寧處。冒死列款。仰達宸聰。伏祈斷奸佞之頭。籍貪冒之產。上回天怒。下快輿情。如果臣言虛謬。刀鋸鼎鑊。即加臣身。云云。疏上。曾聞之氣魄悚駭。如飲冰水。幸而皇上優容留中不發。又繼而科道九卿交章劾奏。即昔之拜門牆稱假父者。亦反顏相向。奉旨籍家。充雲南軍。子任平陽太守。已差員前往提問。曾方聞旨驚怛。旋有武士數十人帶劍操戈。直抵內寢。褫其衣冠。與妻并繫。俄見數夫運貲于庭。金銀鈔以數百萬。珠翠瑙玉數百斛。幄幕簾榻之屬。又數千事。以至兒襁女舃。遺墜

庭階。曾一一視之，酸心刺目。又俄而一人掠美妾出，披髮嬌啼，玉容無主。悲火燒心，含憤不敢言。俄樓閣倉庫，並已封誌。立叱曾出。監者牽羅曳而出。夫妻吞聲就道。求一下駟劣車，少作代步，亦不可得。十里外，妻足弱，欲傾跌，曾時以一手相攀引。又十餘里，己亦困憊。欻見高山，直插霄漢，自憂不能登越，時挽妻相對泣。而監者獰目來窺，不容稍停駐。又顧斜日已墜，無何投止，不得已，參差蹩躠而行。比至山腰，妻力已盡，泣坐路隅。曾亦憩止，任監者叱罵。忽聞百聲齊譟，有群盜各操利刃，跳梁而前。監者大駭，逸去。曾長跪告曰：孤身遠謫，橐中無長物。哀求宥免。群盜裂眥宣言：我輩皆被害冤民，祇乞得佞賊頭，他無索取。曾怒叱曰

我雖待罪乃朝廷命官賊子何敢尒賊亦怒以巨斧揮訾項覺
頭墮地作聲魂方駭疑即有二鬼來反接其手驅之行行踰數刻
入一都會頃之覩宮殿上一醜形王者憑几決罪福訾前匍伏請
命王者閱卷牘數行即震怒曰此欺君悞國之罪宜置油鼎萬
鬼群和聲如雷霆即有巨鬼捽至堦下見鼎高七尺已來四圍
熾炭鼎足盡赤訾觳觫哀號竄跡無路鬼以左手抓髮右手
握踝抛置鼎中覺塊然一身隨油波而上下皮肉焦灼痛徹于心
沸油入口煎烹肺腑念欲速死而萬計不能得死約食時鬼方以
巨叉取訾復伏堂下王又檢冊籍怒曰倚勢凌人合受刀山獄
鬼復捽去見一山不甚廣濶而峻削壁立利刃縱橫亂如密

筴先有數人罥腸刺腹于其上呼號之聲慘絕心目鬼促曾上曾大哭退縮鬼以毒錐刺腦曾負痛乞憐鬼怒捉曾起望空力擲覺身在雲霄之上暈然一落刃交于胸痛苦不可言狀又移時身軀重贅刀孔漸闊忽焉脫落四支蠖屈鬼又逐以見王王命會計生平賣爵鬻名枉法霸產所得金錢幾何即有鬈鬚人持籌握筭曰二百二十一萬王曰彼既積來還令飲去少間取金錢堆堦上如邱陵漸入鐵釜鎔以烈火鬼使數輩更相以杓灌其口流頤則皮膚臭裂入喉則臟腑騰沸生時患此物之少是時患此物之多也半日方盡王者令押去甘州為女行數步見架上鐵梁圍可數尺綰一火輪其大不知幾佰由旬焰生五采光耿

雲霄。兜揵使登輪，方合眼躍登，則輪隨足轉，似覺傾墜，遍體生涼。開目自顧，身已嬰兒，而又女也。視其父母，則懸鶉敗絮。土室之中，瓢杖猶存。心知為乞人子。日隨乞兒托缽，腹轆轆不得一飽，著敗衣，風常刺骨。十四歲，鬻與顧秀才備媵，衣食粗足自給。而冢室悍甚，日以鞭箠從事，輒用赤鐵烙胸乳。幸良人頗憐愛，稍自寬慰。東鄰惡少年，忽踰牆來逼與私，乃自念前身惡孽，已被鬼責，今那得復爾。于是大聲疾呼，良人與嫡婦盡起，少年始竄去。一日秀才宿諸其室，枕上喋喋，方自訴冤苦，忽震厲一聲，室門大闢，有兩賊持刀入，竟決秀才首，囊括衣物。團伏被底，不敢作聲。既而賊去，乃喊奔嫡室。

嫡大驚、相與泣驗、遂疑妾以奸夫殺良人。狀白刺史、刺史嚴鞫、竟以酷刑誣服、律擬凌遲處死。繫赴刑所、胸中冤氣抗塞、跳踊聲屈、覺九幽十八獄、無此黑暗也。正悲號間、闖進者呼曰、兄魘耶。豁然而悟。見老僧猶跏趺座上。同侶環相謂曰、日暮腹枵、何久酣睡。某方惕然而起、僧微笑曰、宰相之占驗否。曾益驚異、拜而請教。僧曰、修德行仁、火坑中有青蓮也。山僧何知焉。冒勝氣而來、不覺喪氣而返。臺閣之想、由此淡焉。後入山不知所終。

異史氏曰、夢固為妄想、亦非真。彼以虛作、神以幻報。黃粱將熟、此夢在所必有、當以附之邯鄲之後。

○○辛十四娘

廣平馮生少輕脫縱酒昧爽偶行遇一少女着紅帔容色娟好從小奚奴躡露奔波履襪沾濡心竊好之薄暮醉歸道側故有蘭若久蕪廢有女子自内出則向麗人也忽見生來即轉身入陰思麗者何得在禪院中縶驢于門往覘其異入則斷垣零落階上細草如毯彷徨間一斑白叟出衣帽整潔問客何來生曰偶過古剎欲一瞻仰因問翁何至此叟曰老夫流寓無所暫借此安頓細小既承寵降山茶可以當酒乃肅賓入見殿后一院石路光明無復榛莽入其室則簾幌床幕香霧噴人坐展姓字云蒙叟姓辛生乘醉遽問

已聞有女公子未遭良匹竊不自揣願以鏡台自獻辛笑曰容謀之荊人生即索筆為詩曰千金覓玉杵殷勤手自將雲英如有意親為擣元霜主人笑付左右少間有婢與辛耳語辛起慰客耐坐牽幕入隱約數語即趨出生意必有佳報而辛乃坐與嗢噱不復有他言生不能忍問曰未審意旨幸釋疑抱辛曰君卓犖士傾風已久但有私衷所不敢言耳生固請辛曰弱息十九人嫁者十二有醮命任之荊人老夫不與焉生曰小生祇要得今朝領小女郎帶露行者辛不應相對默然聞房內嚶嚶膩語生秉醉搴簾曰伉儷既不可得當一見顏色以消吾憾內聞鉤動群立愕顧果

有紅衣人振袖梢髮亭亭拈帶望見生入衞室張巢萍悠悠命數人捽生出酒傾湯上倒棒蕪中死石亂落如雨幸不着體斷刹時聽驢子猶齕草路側乃起跨驢踉蹌而行夜色迷悶悞入澗谷狼奔鴟哮豎毛寒心踟蹰四顧並不知其何所遙望蒼林中燈火明滅疑必村落覓馳投之仰見高閣以策撾門內問曰何人半夜來此生以失路告內曰待達主人生累足戢竢忽聞振管闓扉一徒僕出代客捉驢生入見室甚華好堂上張燈火少坐有婦人出問客姓氏生以告踰刻青衣數人扶一老嫗出曰郎君至生起立肅身欲拜嫗止之坐留生曰爾非馮生子之孫耶曰然嫗曰子當是我彌甥老身鐘漏並歇殘年向盡骨

由之聞殊參無閑生曰兒少失怙與我祖父處者十不識一焉
素未拜省乞便指示姬自曰子自知之生不敢復問坐對懸想
姬曰甥深夜何得來此生以膽力自矜詡遂歷陳所遇姬笑曰
此大好事況甥名士殊不玷于姻婭野狐精何得强自高甥勿
慮我能為若致之生謝唯唯姬顧左右曰我不知辛家女兒遂如
此端好青衣人曰渠有十九女都翩翩有風格不知官人所聘行幾
生曰年約十五餘矣青衣曰此是十四娘三月間曾從阿母壽
郡君何忘却姬笑曰是非刻蓮瓣為高履實以香屑蒙紗
而步者乎青衣曰是也姬曰此婢大會作意弄媚巧然果窈
窕阿甥賞鑒不謬即謂青衣曰可遣小貍奴喚之來青

衣應諾去、移時入白、呼得辛家十四娘至矣、旋見紅衣女子、望姬俯拜、姬曰、后為我家甥婦、勿得修婢子禮。女子起、娉娉而立、紅袖低垂、姬理其鬢髮、捻其耳環、曰十四娘近在閨中作麼生。女低應曰、閒來只挑繡、回首見生、羞縮不安、姬曰此吾甥也。盛意與兒作姻好、何便教迷途。終夜竄谿谷、女俛首無語。姬曰、我喚汝非他、欲為吾甥作伐耳、女默默而已、姬命掃榻展裀褥、即為合巹、女靦然曰、還以告之父母、姬曰我為汝作冰、有何舛謬、女曰、郡君之命、父母當不敢違。然如此草草。婢子即死、不敢奉命、姬笑曰、小女子志不可奪。真吾甥婦也。乃拔女頭上金花一朵、付生收之。命歸家檢曆、以良辰為定、乃使青衣送女去、聽遠

雞已唱，遣人持驢送生出。數步外，欻一回顧，則村舍已失，但見松楸濃黑，蓬顆蔽塚而已。定想移時，乃悟其處爲薛尚書墓。薛乃生故祖母弟，故相呼以甥。心知遇鬼，然亦不知十四娘何人。咨嗟而歸，漫檢曆以待之，而心恐鬼約難恃。再往蘭若，則殿宇荒涼，問之居人，則寺中往往見狐狸云。陰念若得麗人，狐亦自佳。至日，除舍掃途，更僕眺望，夜半猶寂，生已無望。頃之，門外譁然，躧履出窺，則繡幰已駐於庭，雙鬟扶女坐青廬中。妝奩亦無長物，惟兩長鬣奴扛一撲滿，大如甕，息肩置堂隅。生喜得佳麗偶，並不置疑其異類。問女曰：一死鬼，卿家何帖服之甚？女曰：薛尚書，今作五都巡環使，數百里鬼狐皆備扈

從故歸葬時常少生不忘舊儀與女往祭其墓歸見二青衣持貝錦為賀竟委几上而去生以告女女曰此郡君物也邑有楚銀台之公子少與生共筆硯頗相狎聞生得狐婦饋遺為餞即登堂稱觴越數日又折簡來招飲女聞謂生曰曩公子來我穴壁窺之其人猿睛鷹準不可與久居也宜勿往生諾之翼日公子造門問負約之罪且獻新作生評涉嘲笑公子大慚不懽而散生歸笑述于房女慘然曰公子豺狼不可狎也子不聽吾言將及于難生笑謝之後與公子輒相諛噱前郤漸釋會提學試公子第一生第二公子沾沾自喜走伻來邀生飲生辭頻招乃往至則知為公子初度客從滿堂列筵甚盛公

子出試卷示生親友查看嘆賞酒數行樂奏于堂鼓吹傖
儜賓主甚樂公子忽謂生曰諺云場中莫論文此言今知
其謬小生所以忝出君上者以起處數語略高一籌耳公子言
已一座盡贊生醉不能忍大笑曰君到于今尚以為文章至是耶
生言已一座失色公子慚忿氣結客漸去生亦遁醒而悔之因
以告女女不樂曰君誠鄉曲之儇子也輕薄之態施之君子
則喪吾德施之小人則殺吾身君禍不遠矣我不忍見君流
落請從此辭生懼而涕且告之悔女曰如欲我留與君約
從今閉戶絕交遊勿浪飲生謹受教十四娘為人勤儉洒
脫日以紝織為事時自歸寧未嘗踰夜又時出金帛作生

訣日有贏餘輒投撲滿日杜門戶有造訪者輒囑蒼頭謝去一日楚公子馳函來女焚爇不以聞翼日出吊於城遇公子于長者之家捉臂苦約生辭以故公子使圉人挽轡擁捽以行至家立命洗腆繼辭夙退公子要遮無已出家姬彈箏為樂生素不羈向閉置庭中頗覺悶憋忽逢劇飲興頓豪無復縈念因而醉酣頹卧席間公子妻阮氏最悍妒婢妾不敢施脂澤日前婢入齋中為阮掩執以杖擊首腦裂立斃公子以生嘲慢故銜生日思所報遂謀醉以酒而誣之乘生醉寐扛尸床間合扉逕去生五更酲解始覺身卧几上起尋枕榻則有物膩然紲絆步履摸之人

也意主人姓僮伴睡又豎之不動擎之而躍大駭出門怪
呼廝役盡起執之見尸執生起鬨公子出驗之誣生逼奸
殺婢執送廣平隔日十四娘始知潛泣曰早知今日矣因
按日以金錢遺生生見府君無理可伸朝夕搒掠皮肉盡
脫女自詣問生見之悲氣塞心不能言說女知陷阱已深勸
令誣服以免刑憲生泣聽命女還往之間人咫尺不相窺歸家咨
惋遣婢子去獨居數日又託媒媼購良家女名祿兒年
及笄容華頗麗與同寢食撫愛異於群小生認誤殺擬絞
蒼頭得信歸慟述不成聲女聞坦然若不介意既而秋決有
日女始皇皇躁動晝去夕來無停履每于寂所於邑悲哀

至櫝眂食。一日，日晡，狐婢忽來。女頻起。相引屛語。出則笑色滿容。料理門戶如平時。翼日，蒼頭至獄，生寄語娘子，一往永訣。蒼頭復命，女漫應之，亦不愴惻，殊落落置之。家人竊議其忍。忽道路洶傳，楚銀臺革職，平陽觀察奉特旨治馮生案。蒼頭聞之，喜告主人。女亦喜，即遣入府探視，則生已出獄，相見悲喜。俄捕公子至，一鞫盡得其情，生立釋寧家。歸見女，泫然流涕，女亦相對愴楚，悲已而喜，然終不知何以得達上聽。女笑指婢曰：此君之功臣也。生愕問故，先是女遣婢赴燕都，欲達宮闈，為生陳冤。婢至，則宮中有神守護，徘徊御溝間，數月不得入。婢懼悞事，方欲歸謀，忽聞今上將幸

大罵。婢乃預往偽作流妓。上至勾欄，極蒙寵眷。疑婢不似風塵人。婢乃垂涕。上問有何冤苦。婢對曰：妾原籍直隸廣平，生員馮某之女。父以冤獄將死，遂鬻妾勾欄中。上惻然，賜金百兩。臨行細問顛末，以紙筆記姓名，且言欲與共富貴。婢言：但得父子團聚，不願華膴也。上頷之，乃去。婢以此情告生，生急起拜，淚眥雙熒。居無幾何，女忽謂生曰：妾不為情緣，何處得煩惱。君被逮時，妾奔走戚眷間，并無一人代一謀者。爾時酸衷，誠不可以告愬。今視塵俗，益厭苦。我已為君蓄良偶，可從此別。生聞，泣伏不起，女乃止。夜遣祿兒侍生寢，生拒不納。朝視十四娘，容光頓減；又月餘，漸以衰老；半

載黯黑如村嫗生敬之終不替女忽復言别且曰君自有佳侶安用此鳩盤爲生哀泣如前日又踰月女暴疾絕飲食羸卧閨闥生侍湯藥如奉父母巫醫無靈竟以溘逝生悲怛欲絕即以婢賜金爲營齋葬數日婢亦去遂以祿兒爲室逾年生一子然比歲不登家益落夫妻無計對影長愁忽憶堂陬撲滿常見十四娘投錢于中不知尚在否近臨之則豉具鹽盎羅列殆滿頭頭置去箸探其中堅不可入撲而碎之金錢溢出由此頓大充裕後蒼頭至太華遇十四娘乘青騾婢子跨蹇以從問馮郎安否且言致意主人我已名列仙籍矣言訖不見

異史氏曰輕薄之詞多出于士類此君子所悼惜也余嘗冐不韙之名。言冤則已迂。然未嘗不刻苦自勵以勉附于君子之林。而禍福之說不與焉。若禍生者一言之微幾至殺身苟非室有仙人亦何能解脫囹圄以再生于當世耶可惧哉

雙燈

魏運旺益都盆泉人故世族大家也後式微不能供讀年二十
餘廢學就岳業酤一夕獨卧酒樓上忽聞樓下踏蹴聲驚起悚
聽聲漸近循梯而上步步繁響無何雙婢挑燈已至榻下後一年
少書生導一女郎近榻微笑魏大愕怪轉知為狐髮毛森竪俯
首不敢睨書生笑曰君勿見猜舍妹與有前因便合奉事魏視
書生錦貂炫目自慚形穢不知所對書生率婢遺燈竟去魏
細視女郎楚楚若仙心甚悅之然慚怍不能作游語女顧笑曰君非
抱本頭者何作措大氣遽近枕席煖手于懷魏始為之破顏捋袴
相嘲遂與狎昵曉鐘未發雙鬟即來引去復訂夜約至晚女

果至笑曰痴郎何福不費一錢得如此佳婦夜夜自投到也魏喜無人置酒與飲賭藏枚女子十有九贏乃咲曰不如妾握枚子君自猜之中則勝否則負若使妾猜君當無贏時遂如其言通夕為樂既而將寢曰昨宵衾褥濇冷令人不可耐遂喚婢襆被來展布榻間綺縠香耎頃之緩帶交偎口脂濃射真不數漢家溫柔鄉也自此遂以為常後半年魏歸家適月夜與妻話窓間忽見女郎華妝坐墻頭以手相招魏近就之女援之踰垣而出把手而告曰今與君別矣請送我數武以表半載綢繆之愛魏驚叩其故女曰姻緣自有定數何待說也語次至村外前婢挑双燈以待竟赴南山登高

處乃辭魏言别留之不得遂去魏佇立徬徨遥見双燈明滅漸遠不可覩怏怏而反是夜山頭燈火村人悉望見之

。胡相公

萊蕪張虚一者學使張道一之仲兄也性豪放自縱聞邑中某宅為狐狸所居敬懐刺往謁冀一見之投刺隙中移時扉自闢僕大愕却走張肅衣敬入見堂中几榻宛然而闃寂無人揖而祝曰小生齋宿而來仙人既不以門外見斥何不竟賜光霽忽聞空中有人言曰勞君枉駕可謂跫然足音矣請坐賜教即見兩坐自移相向甫坐即有鏤漆硃盤貯雙茗甌懸目前各取對飲吸嚥有聲而終不見其人茶已繼之以酒細審官閥

曰弟姓胡行四曰相公從人所呼也于是酬酢議論意氣頗洽鼈羞鹿脯雜以薌蒭進酒行炙者似小童甚夥酒后思茶意纔動香茗已置几上凡有所思應念即至張大悅盡醉而歸自是三數日必一往胡亦時至張家併如主客往來禮一日張問胡曰南城中巫媪日托狐神漁利不知其家狐君識之否曰妄耳實無狐少間張起溲溺聞小語曰適所言南城狐巫未知何如人小人欲從先生往觀之煩一言請于主人張知為小狐乃應曰諾即席請于狐曰我欲得足下服役者一二輩往探狐巫敬請君命狐固言不必張言之再三乃許之既而張出馬自至如有控者既騎而行狐相語于途曰今後先生于道途間覺

有細沙散落衣襟上。便是吾輩從也。語次入城、至巫家、巫見張生、哭迎曰、貴人何忽降臨。張曰、聞爾家狐子大靈應、果否、巫正容曰、若箇蹀躞語、不宜貴人出得、何便言狐子、恐吾家花娘不憐。言未已、空中發半磚來、中巫臂、踉蹡欲跌、驚謂張曰、官人何得抛擊老身也。張笑曰、婆子盲也。幾曾見自己窗櫺破。竟誣袖手者。巫錯愕不知所出、正回惑間、又一石子落、中巫顛墜、穢泥亂墜、塗巫面如鬼、惟哀號乞命、張請恕之乃止。巫急起奔遁房中、閉戶不敢出。張呼與語曰、爾狐如我狐否。巫惟謝過、張招之、且仰首望空中、戒勿傷巫、巫始惕惕而出、張笑諭之乃還。自此獨行于途、覺見塵沙漸漸然、則呼狐語、

輒應不訛、虎狼暴客、恃以無恐、如是年餘、愈與莫逆、嘗問其甲子、殊不自記憶、但言見黃巢反、猶如昨日、一夕共話、忽牆頭蘇蘇作響、其聲甚厲、張異之、胡曰、此必家兄、張云何不邀來共坐、曰伊道業頗淺、祗好攫得兩頭雞啗便了足耳、張謂狐曰、交情之好、如吾兩人、可云無憾、終未一見顏色、大是恨事、胡曰、但得交好足矣、見面何爲、一日置酒邀張、且告別、問將何往、曰弟陝中產、將歸去矣、君每以對面不覩爲憾、今請一識數載之交、他日可相認耳、張四顧都無所見、胡曰、君試開寢室門、則弟在焉、張即推扉一覷、則內有美少年、相視而笑、衣裳楚楚、眉目如畫、轉瞬之間、不復覩矣、張反身而行、即有

屐聲橐橐隨其後曰今日釋君憾矣張依戀不忍別狐曰離合自有數何容介介乃以巨觥勸酒飲至中夜始以紗燭導張歸明日往探則空屋冷落而已後道一先生為西州學使張請留署因往視弟顧望廟齋比歸甚遲初意詫嗟焉上咨長若偶忽一少年騎青驪躡其後張回顧見裘馬甚異意亦疑雅遂與閑話少年察張不豫詰之張告以故少年亦為悲歎同行里許至岐路中少年拱手而別且曰前途有一人寄君故人一物乞哂納之復欲詢之馳馬徑去張莫解所由又二三里許見一蒼頭持小篋子獻于馬前曰胡四相公敬致先生張豁然頓悟啓視則白鏹滿中及顧蒼頭不知所往

秀才驅怪

長山徐遠公胡故明諸生鼎革後棄儒訪道稍稍學敕勒之術遠近多耳其名某邑一鉅公具幣致誠欵書招之以騎徐問召某何意僕曰不知但囑小人務屈降臨徐乃行至則中亭宴饌禮遇甚恭然終不道其相迎之旨徐因問曰實欲何為幸袪疑抱主人輒曰無事但勸巵酒談話間不覺向暮邀徐飲園中園頗佳勝而竹樹蒙翳景物陰森雜花叢叢半沒草萊抵一閣閣覆板之上懸蛛錯綴似久無人住者酒數行天色曛暗命燭復飲徐辭不勝酒主人即罷酒呼茶諸僕倉皇撤肴器盡納閣之左室几上茶啜未半主人托故竟去僕人持燭引宿

左室。燭置案上。遽返身去。頗甚草草。徐疑或稍褋被來伴。久之人聲杳然。乃自起扃戶就寢。窗外皎月。入室侵床。夜鳥秋蟲。一時啾唧。心中怛然。寢不成寐。頃之板上橐橐。似踏蹴聲甚厲。俄下護梯。俄近寢門。徐駭毛髮蝟立。急引被蒙首。而門已豁然頓開。徐展被角微伺之。見一物獸首人身。毛周徧體。長如馬鬣。深黑色。牙粲群峯。目炯雙睢。及几。伏餂器中剩肴。舌一過殽器輒淨如掃。已而趨近榻。嗅徐被。徐驟起。翻被冪怪頭。按之狂喊。怪出其不意。驚脫啟外戶竄去。徐披衣起遁。則闔門外鎖。不可得出。緣牆而走。躍踰短垣。則主人馬廐。廐人驚。徐告以故。即就乞宿。將旦。主人使伺徐。不見。大駭。已而出自廐中。徐大怒曰。我不憚作驅怪

術，君遣我，又私不一言，我橐中蓄有如意鉤，又不送達，騰所是欲死我也。主人謝曰：擬即相告，慮君難之，初亦不知橐有藏鉤。卒宵十死，徐終快快，索騎歸，自是怪絕。後主人宴集園中，戲笑向客曰：我終不忘徐生功也。

異史氏曰：黃狸黑狸，得鼠者雄，此非空言也。假令翻被狂賊之後，隱其駭懼，公然以怪之絕為己能，則人將謂徐生真神人，不可及矣。

○柳秀才

明季蝗生青兗間，漸集於沂，沂令憂之，退卧署幕，夢一秀才來謁，峨冠綠衣，狀貌修偉，自言禦蝗有策，詢之，答云：明日西

南道上有婦跨碩腹牝驢子。蝗神也。哀之可免。令異之、治具出邑南伺良久、果有婦高髻褐帔、獨控老蒼衛、緩蹇北度、即爇香捧巵酒迎拜道左、捉驢不令去、婦問大夫將何為、令便哀求、區區小治。幸憫脫蝗口、婦曰可、恨柳秀才饒舌、洩我密機、當即以其身受。不損禾稼可耳。乃盡三巵、瞥不復見、後蝗來飛蔽天、且竟不落禾田、盡集楊柳、過處柳葉都盡。方悟秀才柳神也。或云是宰官憂民所感。誠然哉、

王阮亭云、柳秀才有大功德于沂、沂雖百世祀可也、

念秧

異史氏曰人情鬼蜮所在皆然南北衝衢其害尤烈如强弓怒馬御人于國門之外者夫人而知之矣或有劙囊刺橐攫貨于市行人回首財貨已空此非鬼蜮之尤者耶乃又有萍水相逢甘言如醴其來也漸其入也深悞認傾蓋之交遂罹喪資之禍隨機設穽情狀不一俗以其言辭浸潤名曰念秧今北途多有之遭其害者尤衆余鄉王子巽者邑諸生有族先生在都為旗籍太史將往探訊治裝北上出濟南行數里有一人跨黑衛馳與同行時以閒語相引王頗與問荅其人自言張姓為棲霞隸被令公差赴都稱謂撝卑祇奉殷勤

相從數十里約以同宿王在前則策蹇追及在後則秖促道左僕疑之因厲色拒去不使相從張頗自愧揮鞭遂去既暮休于旅舍偶步門庭則見張就外舍飲方驚疑間張望見王垂手拱立謙若廝僕稍稍問訊王亦以泛泛適相值不爲疑然王僕終夜戒備之雞既唱張來呼與同行僕叱絕之乃去朝曦已上王始就道行半日許前一人跨白衛約四十許衣帽整潔垂首蹇分耽寐欲墮或先或後因循十餘里王怪問夜何作迷頓乃尔其人聞之猛然欠伸言青苑人許姓臨淄令高檠是我中表家兄設帳于官署我往探省少獲饋貽今夜旅舍誤同念秧者宿驚惕不敢交睫遂致白晝迷悶王故問念秧何說許曰君

客時少，未知險詐。今有匪類，以甘言誘行旅，夤緣與同休止，因而乘機騙賺。昨有葭莩親，以此喪資斧。吾等皆宜警備。王領之。先是臨淄宰，與王有舊，曾入其幕，識其門客，果有許姓，遂不復疑。因道寒溫，兼詢其兄況。許約暮共主人，王諾之。僕終疑其偽，陰與王謀，遲留不進，相失，遂杳。冀日卓午，又遇一少年，年可十六七，騎健騾，冠服修整，貌甚都。同行久之，未交一言。日既夕，少年忽曰：前去曲律店不遠矣。王微應之。少年因咨嗟欷歔，如不自勝。王畧致詰。少年嘆曰：僕江南金姓。三年膏火，冀博一第，不圖竟落孫山。家兄為部中主政，遂載細小來，冀得排遣。生平不曾跋涉，撲面塵沙，使人薅惱。因取紅巾拭面，嘆

咤不已、聽其語採南音、嬌婉若女子、王心好之、稍爲慰藉、少年
曰、遙先馳出、眷口久望不來、何僕輩亦無至者、日已將暮、奈何
遲留聽望、行甚緩、王遂先驅、相去漸遠、晚投旅邸、既入舍、閨
壁下一床、先有客解裝其上、王問主人、即有一人入、攜之而出、曰、
但請安置、當即移他所、王覘之、則許、王止與同舍、許遂止、因與
坐談、少間又有攜裝入者、見王許在舍、返身遽出、曰已有客在、
王審視、則途中少年也、王未言、許急起曳留之、少年遂坐、許
乃展問邦族、少年又以途中言爲許告、俄頃解裝出資、堆纍
頗重、稱兩餘付主人、囑治肴酒、以供夜話、二人爭勸止之、卒
不聽、俄而酒炙並陳、筵間少年論文甚風雅、王問江南闈題、

少年卷告之且自誦其承破及篇中得意之句言已意甚不平共抚脱之少年又以家口相失夜無僕役恚不解妝閨王因命僕代揖至旦少年深感謝居無何忽蹴然曰生平蹇滞出門亦無好况昨夜逆旅與惡人居擲骰呼呼聒耳沸心使人不眠南音呼骰為兜許不解閩閣之少年手摹其狀許乃笑于橐中出色一枚曰是此物否少年諾許乃以色為令析歡飲酒既闌許請共擲贏一東道主王辭不解許乃與少年相對呼盧又陰囑王曰君勿漏言蟹公子頗充裕年又雛未必深解五木訣我贏些須明當奉屈耳二人乃入隔舍旋聞轟賭甚閧王潛窺之見樓霞隸亦在其中大疑展衾自臥

又移時梁共拉王賭王堅辭不解許頽代稱梟雉王又不肯
遂強代王擲少間就榻報王曰汝贏幾籌矣王聽瞢應之
忽數人排闥而入者語喧嘩首者言佟姓為旗下邏捉賭者
時賭禁甚嚴各大惶恐佟大聲嚇王王亦以太史旗號相抵
佟怒解與王叔同籍笑請復博為戲衆果復賭佟亦賭王
謂許曰勝負我不預聞但願聽無相涸許不聽仍往來報
之既散局各計籌焉王負欠纍纍佟遂搜王橐取償王
憤起相爭金捉王臂隨告曰彼御匪人其情叵測我輩乃
文字交撫不相顧適局中我贏得如干數可相抵此當斷
取償許君者今請易之便令許償佟君償我不過暫擲人

耳目過此仍以相還終不然以道義之交遂實取君償耶王故長厚遂信之少年出以相易之謀告佟乃對衆發王裝物佔入已橐佟乃轉索許張而去少年遂襆被來與王連枕衾褥皆精美王亦招僕人臥榻上各默然安枕久之少年故作轉側以下體暱就僕僕移身避之少年又近就之膚着股際滑膩如脂僕心動試與狎而少年殷勤甚至衾息鳴動王頗聞之雖甚駭怪終不疑其有他也昧爽少年即起促與早行且云君蹇疲殆夜所寄物前途請相授耳王尚無言少年已加裝登騎王不得已從之驟行數去漸遠王料其前途相待初不為意因以夜閒所聞問僕僕以實告

王始驚曰、吟、彼念秋者騙矣。焉有宦室名士、而毛遂于圍僕、又轉念其談、詞風雅、非念秋所能、急追數十里、蹤跡殊杳、始悟張詐、但皆其一實、一局不行、又易一局、務求其必入也、饋債易裝。已伏一圖賴之機。設其拐裝之計、不行亦必執前說、詐奪而去、爲數十金、妾綴數百里、恐僕發其事、而以身交難之、其術亦苦矣。後數年、又有吳興之事、邑有吳生字卓仁、三十喪偶、獨宿空齋、有秀才來與談、遂相知悅、從一小奴、名鬼頭、亦與吳僮報兒善、久而知其爲狐、吳遠遊、必與俱、同室之中、人不能睹、吳客都中、將旋里、聞王生遭念秋之禍、因戒涉囊、謀狐、狐笑曰、勿預此行、無不利。至涿

一人繫馬坐烟肆裘服齊楚見吳過亦起超乘從之漸與吳語自言山東黃姓提堂戶部將東歸且喜同途不孤寂于是吳止亦止每共食必代吳償值吳陽感而陰疑之私以問狐狐曰不妨吳意釋及晚同尋寓所先有美少年坐其中黃入與拱手為禮喜問少年何時離都答云昨日黃遂拉與共寓向吳曰此史郎我中表弟亦文士可佐君子談騷雅夜話當不寥落乃出金資治具共飲少年風流醞藉遂與吳大相愛悅飲間輒目示吳作觴弊罰黃强使釂鼓掌作笑吳益悅之既而史與黃謀賭博共牽吳遂各出橐金爲質狐嘱報兒暗鎖板扉囑曰倘聞人喧但寐無吼吳諾吳每擲

小注則[illegible]大注則疏吏餘訂得二百金吏黃錯𦗶無聲議
質其馬忽聞過門聲甚厲吳急起投色于火衆皆假卧
久之聞主人覓鑰不得破扃啓闥有數人洶洶入搜捉博者
吏黃并言無有一人竟將吳被指爲賭者吳叱咄之數人強
檢吳裝方不能與之撐拒忽聞門外與馬呵殿聲吳急
出鳴呼衆始惧曳之入但求無聲吳乃從苞苴付主人函
簿既遠衆乃出門去黃與吏共作驚喜狀取次覓寢黃
命吏與吳同榻吳以腰橐置枕頭方伸被而睡無何吏啓
吳衾裸體入懷小語曰爱兄磊落願從交好吳心知其詐
然計亦良得遂相偎抱吏極力周奉不料吳固偉男大爲

鑿、枘。嚬呻吟不、可、任。窮窮哀免。吳因求記事。手捫之、血流
漂、杵矣。乃釋令歸。及明、史億不能起、托言暴病、請吳黃先
發。吳臨別贈金、為藥餌之費。途中語狐、乃知夜來由蕙皆
狐所為。黃于途詳詰事吳。暮復同舍、斗室甚隘、僅容一
榻、頗暖潔。吳以為狹、黃曰、此間兩人則隘、君自卧則寬、何
妨。食已、徑去。吳亦喜獨宿、可接狐友。坐良久、狐不至。倏聞
壁上小扉、有指彈之聲。吳拔關探視、一少女艷妝遽入、自
扃門戶、向吳展笑、佳麗如仙。吳喜致研詰、則主人之子婦
也。遂與狎、大相愛悅。女忽潸然泣下、吳驚問之、女曰、不敢
隱匿、妾實主人遣以餌君者。曩時入室、即被捉執、不知今

宵何久不至又嗚咽曰妾良家女情所不甘今已傾心于君乞垂拔救吳聞駭惧計無所出但遣速去女惟俛首泣忽聞黃與主人撻闥罵訴但聞黃曰我一路祗奉謂汝為人何遂誘我弟室吳惧逼女令去聞闢扉外亦有騰聲吳倉卒汗流如瀋女亦伏泣又聞有人勸止主人主人不聽推門愈急勸者曰請問主人意將何為如欲殺耶有我等客數輩必不坐視况暴如兩人中有一逃者祗罪安所歸如欲質之公庭耶帷薄不修適以取辱且尔宿行旅明日臨詰安保女子無與訟主人張目不能語吳聞窃感佩而不知何人初肆門將閉即有秀才共一僕來就外舍宿攜有

香醞。遍酌同舍。勸黃及主人尤殷。兩人辭欲起、秀才牽裾。苦不令去。後乘間得遁、挾杖奔吳所、秀才聞喧、始入勸解、吳伏窓窺之。則。狐友也。心窃喜、又見主人意稍奪、乃大言以恐之、又謂女子何嘿不一言、女啼曰、恨不如人。為人驅役賤務。主人聞之、面如死灰、秀才叱罵曰、爾真禽獸之情。亦已畢露。此客子所共憤者、黃及主人皆釋刀杖、長跪而請、吳亦啓戶出、頓大怒詈、秀才又勸止吳、兩始和解、女子又啼、寧死不歸、內奔出嫗婢、捽女令入、女子卧地、哭益哀、秀才勸重價貨吳生、主人俛首曰、作老娘三十年。今日倒綳孩兒。亦復何說。遂依秀才言、吳固不肯破重貲、秀才

調停主客間議定五十金入財交付後晨鐘已動乃共促裝載女子以行女未經鞍馬馳驅嬌殆午間稍息憩將行喚報兒不知所徃日已夕尚無踪响嬌懷疑訝遂以問狐狐曰無憂將自至矣星月已出報兒始至吳詰之報兒咲曰公子以五十金肥奸儈竊所不平適與鬼頭計反身索得遂以金置几上吳驚問其故蓋鬼頭知女止一兄遠出十餘年不返遂幻化作其兄狀使報兒冒弟行入門家嫏妹主人惶恐詭托病殂二僮欲質官主人益懼啗之以金漸增至四十二僮乃行報兒具述其狀吳即賜之吳婦琴瑟綦篤家益富細詰女子曩奚少年即其夫蓋史即金也

襲一榭細皺，云是得之山東王姓者，蓋其堂羽甚衆，逆旅主人，皆其一類，何意吳生所遇，即王子與連天呼苦之人，不亦快哉，旨哉古言，驕者善墮。

水灾

康熙二十一年、山東旱、自春徂夏、赤地千里、六月十三日、小雨、始種粟、十八日大雨、後乃種荳、一日石門庄有老叟、暮見二羊鬪山上、告村人曰、大水至矣、遂携家播遷、村人共笑之、無何雨暴注、平地水深數尺、居廬盡沒、一農人棄其兩兒、與妻扶老母奔避高阜、下視村中、匯爲澤國、并不復念及兩兒、水落歸家、一村盡成墟墓、入已門、則一屋獨存、見兩兒尚並坐牀頭、嬉笑無恙、咸嘆謂夫婦孝感所致、此六月二十二日事也

康熙二十四年、平陽地震、人民死者十有七八、城郭盡墟、僅存一屋、則孝子某家也、茫茫大劫中、惟孝嗣無恙、誰謂天公

無見白耶。

○諸城某甲

諸城孫景夏學師，言其邑中某甲，値流寇亂，被殺首墜胸前。寇退，家人得尸，將舁瘞之，聞其氣縷縷然，審視之，咽不斷者盈指，遂扶其頭荷之以歸。經一晝夜，能呻，以匕箸稍哺飮食，半年竟愈。又十餘年，與二三人聚談，或作一解頤語，衆爲鬨堂，甲亦鼓掌，一俛仰間，刀痕暴裂，頭墮血流，共視之已死。父訟笑者，衆歛金賂之，又葬甲，

異史氏曰：「一笑頭落，此千古第一大笑也。頸連一綫而不死，直待十年後成一笑獄，豈非二三鄰人負債前生者耶。」

○酆都御史

酆都縣外有洞、深不可測、相傳閻羅署其中、一切獄具、皆借人工、桎梏朽敗、輒擲洞口、邑宰即以新者易之、經宿失所在、供應度支、載之經制、明有御史行臺華公、按臨酆都、聞之不以為信、欲入洞以決其惑、衆云不可、公弗聽、乃秉燭入、以二役從、入里許、燭暴滅、視之、階道闊朗、有廣殿十餘間、列坐尊官、袍笏儼然、惟東首虛一座、尊官見公至、降階而迎、笑問曰、至矣乎、別來無恙否、公問此何處所、尊官曰、此冥府也、公愕然告退、尊官指虛座曰、此為君坐。那可復還。公益懼、固請寬宥、尊官曰、定數何可逃也。遂檢一卷示公、上注云、某月日、某以肉身歸陰、公覽之、戰

慄如濯冰水、念母老子幼、泫然流涕、俄有金甲神人、捧黃帛書至、群拜舞啓讀已、乃賀公曰、君有回陽之機矣。公亟致問曰、適接帝詔大赦幽冥、可為君委折原例耳。乃示公途而出、數武之外、冥黑如漆、不辨行路、公甚窘苦、忽一神將、軒然而入、赤面長鬚、光射數尺、公迎拜而哀之、神人曰、誦佛經可出。言已而去、公自誦經咒、多不記憶、惟金剛經頗曾習之、乃合掌而誦、頓覺一線光明。映照前路、偶有遺忘、則目前頓黑、定想移時、復誦復明、乃始得出、其二役則不可問矣、

產龍

壬戌間、邑邢村李氏婦、夫死、有遺腹、忽脹如甕、忽束如握、

臨蓐、一晝夜不能產、視之見龍首、一見輒縮、太家人懼、有王媪者、焚香禹步、且祷且咒、未幾胞墮、不復見龍、惟數鱗大如錢、繼下一女、肉瑩徹如晶、臟腑可數

龍無目

沂水大雨、忽墮一龍、雙睛俱無、奄有氣息、邑令以八十席覆之、未能周身、爲設野祭、猶反覆以尾擊地、其聲埇然、

龍取水

徐東痴夜南遊、泊舟江岸、見一蒼龍、自空垂下、以尾攪江水、波浪湧起、隨龍身而上、遥望水光瞵閃、爛燗于三尺練、移時龍尾收去、水亦頓息、俄而大雨傾注、渠道皆平

○○雨錢

濱州一秀才、讀書齋中、有款門者、啓視則一老翁、形貌甚古、延入、通姓氏、翁自言養真、姓胡、實狐仙、慕君高雅、願共晨夕、生故曠達、亦不爲怪、相與評駁今古、殊博洽、鏤花雕繢、粲于牙齒、時抽經義、則名理湛深、出人意外、生驚服、留之甚久、一日密祈翁曰、君愛我良厚、顧我貧若此、君但一舉手、金錢自可立致、何不小周給、翁嘿然、少間、笑曰、此大易事、但須得十數錢作母、生如其請、翁乃與共入密室中、禹步作咒、俄頃、錢有數十百萬、從梁間鏘鏘而下、勢如驟雨、轉瞬沒膝、拔足而立、又沒踝、廣丈之舍、約深三四尺餘、

乃顧生曰頗厭君意否曰足矣翁一揮錢盡然而止乃相與啓戶出生窮喜暴富矣詢之入室取用則阿堵化爲烏有惟母錢十餘枚尚在生大失望盛氣向翁頗懟其誑翁怒曰我本與君文字交不謀與君作賊便如秀才意只合尋梁上君交好得老夫不能承命遂拂衣去

○妾杖擊賊

益都西鄙有貴家某巨富蓄一妾頗婉麗而家室凌折之鞭撻橫施妾奉事惟謹某憐之常私語慰撫妾殊無怨言一夜數人踰垣入撞其屋門幾壞某與妻惶恐惴慄不知所爲妾起嘿無聲息摸屋中得挑水木杖拔關遽出群賊

亂如蓮麻，妾舞杖動，風鳴鈎响，立擊四五人仆地，賊盡靡，駭愕亂奔，墻急不得上，傾跌呼號，亡魂失命。妾拄杖于地，顧笑曰：此等物事，不直下手打得，亦學作賊。我不殺汝，亡辱我。悉縱之逸去。其夫大驚，問曰：何自能爾？則妾父故槍棒師，妾得盡傳其術，殆不啻百人敵也。妻尤駭甚，悔向之迷于物色，由是善視女，遇之反如嫡然。而妾則終無纖毫失禮。鄰婦謔妾曰：投擊賊若豚犬，顧奈何俛首受撻楚？妾曰：是吾分也，他何敢訶。聞者益賢之。

異史氏曰：身懷絕技，居數年而人莫知之，一旦捍患禦災，化鷹為鳩。嗚呼！射雉既獲，內人展笑；握槊方勝，貴主同車。

技之不可以已也如是夫。

○○○小獵犬

山右衛中堂為諸生時、假齋僧院、苦室中蟲蚊蚤甚多、夜不成寐、食後偃息在牀、忽見一小武士首插雉尾、身高二寸許、騎馬大如蠟、臂上青韝、有鷹如蠅、自外而入、盤旋室中、行且駛、公方凝注、忽又一人入、裝亦如之、腰束小弓矢、牽獵犬如巨蟻、又俄頃、步者騎者紛紛來以數百輩、鷹犬皆數百、見有蚊蠅飛起、縱鷹騰擊、盡撲殺之、獵犬登牀緣壁、搜嚙虱蚤、凡罅隙所伏藏、嗅之無不出者、頃刻之間、決殺殆盡、公偽睡睨之、鷹集犬竄于其身、既而一黃衣人、著平天冠、如王者、登別榻、繫駟葦

篾間、從騎皆下、獻飛獻走、紛集盈側、亦不知作何語、無何、王者登小輦、衛士倉皇、各命鞍馬、萬蹄攢奔、紛如撒菽、烟飛霧騰、斯須散盡、公歷歷在目、駭詫不知所由、躡履外窺、渺無跡響、返身周視、都無所見、惟壁磚上遺一細犬。公急捉之、且馴、置硯匣中、反復瘞玩、毛極細葺、項上有一小環、飼以飯顆、一嗅輒去、躍登牀榻、尋衣縫、齧殺蟣虱、旋復來伏臥、逾宿、公疑其已往、視之則盤伏如故、公臥則登牀簀、遇虫輒噉斃、蚊蠅無敢落者、公愛之甚於拱璧、一日晝臥、犬潛伏身畔、公醒轉側、壓於腰底、公覺有物、固疑是犬、急起視之、已匾而死、如紙翦成者然、自是壁虫無噍類矣。

棊鬼

揚州督同將軍梁公解組鄉居，日攜棊酒游林邱間。會九日登高，與客弈，忽有一人來，逡巡局側，眺玩不去。視之，面目寒儉，懸鶉結焉，然意態溫雅，有文士風。公禮之，乃坐，亦殊撝謙。公指棊謂曰：先生當必善此，何不與客對壘？其人遜謝，移時始即局。局終而負，神情懊熱，若不自已。又着又負，益憤慚。酌之以酒，亦不飲，惟曳客弈。自晨至於日昃，不遑溲溺。方以一子爭路，兩互喋聒，忽書生離席悚立，神色慘沮。少間，屈膝向公座，敗顙乞救。公駭疑，起扶之曰：戲耳，何至是？書生曰：乞囑付圉人，勿縛小生頸。公又異之，問圉人誰？曰：馬成。先是，公圉役馬成者，走無常，十數日一入幽冥，攝

牒作勾役，公以書生言異，遂使人往視成，則已僵卧三日矣。公乃叱成不得無禮，暫見書生即地而滅，公嘆咤良久，乃悟其鬼，越日，馮成寤，公召詰之，成曰渠湖襄人，癖嗜樂，產蕩盡，父憂之，閉置齋中，輒踰垣出，覓引空處，與爽者狎，父聞詬詈，終不可制止，父憤恨死，閻王以書生不德，促其年壽，罰入餓鬼獄，于今七年矣，會東嶽鳳樓成，下牒諸府，徵文人作碑記，王出之獄中，使應名自贖，不意中道還延，大愆限期，嶽帝使直曹問罪于王，王怒，使小人輩羅捜之，前承主人命，故未敢以縲絏繫之，公問今日作何狀，曰仍付獄吏，永無生期矣。公嘆曰癖之誤人也，如是夫。

異史氏曰、見奕、遂忘其死。及其死也。見奕又忘其生。非其所欲、有甚于生者哉。然癖嗜如此。尚未獲一高着。徒令九泉下。有長死不生之奕鬼也。哀哉。

白蓮教

白蓮教某者、山西人、大約徐鴻儒之徒、左道惑衆、墮其術者甚衆、一日將他往、堂中置一盆、又一盆覆之、囑門人坐守、戒勿啓視、去後門人啓之、見盆貯清水、水上編草為舟、帆檣具焉、異而撥以指、隨手傾側、急扶如故、仍覆之、俄而師來、怒責曰、何違吾命、門人立白其無、師曰、適海中舟覆、何得欺我、又一夕、燒巨燭于堂上、戒恪守、勿以風滅、漏三下、師不至、儽然而殆

就床暫寐、及醒、燭已竟滅、急起爇之、既而師入、又責之、門人曰、我固不曾睡、燭何得息、師怒曰、適使我暗行十餘里、尚復云云耶、門人大駭、奇行種種、不可勝書、後有愛妻、與門人通、覺之、隱而不言、遣門人飼豕、門人入圈、立地化為豕、其某即呼屠人殺之、貨其肉、人無知者、門人父以子不歸、過問之、辭以久弗至、門人家各處探訪、杳無消息、有同師者、隱知其事、洩諸門人之父、父告之邑宰、宰恐其遁、不敢捕治、詳請官兵千人圍其第、妻子皆就執、閉置獎籠、將以解都、途經太行山、山中出一巨人、高與樹等、目如盞、口如盆、牙長尺許、兵士愕立不敢行、某曰、此妖也、吾妻可以卻之、甲士脫妻縛、妻荷戈往、巨人

怒吸吞之，衆愈駭，其曰既殺吾妻，是須吾子，復出其子，巨人又吞之，衆相覷，莫知所為，其泣且怒曰既殺吾妻，又殺吾子，情何以甘，非某自往，不可也，衆果出諸龍，授之，亦而遣之，巨人感氣而逆，格鬪移時，巨人抓攫入口，伸頸咽下，從容竟去。

蹇債

李公著明，慷慨好施，鄉人王卓，傭居公家，其人少游惰，不能操農務，家屢貧，然亦有技能，常為役務，每賚之厚，時無農收，向公哀乞，公輒給以升斗，一日告公曰，小人日受學恤，三四口向不餓殍，然何可以久乞主人，債我菽豆一石作資本，公忻

鈔授之，卓豈去，年餘一無所償，及問之，豆貲已蕩然矣。公憐其貧，亦置不索。公讀書蕭寺，后三年餘，忽夢卓來曰：小人負主人豆直，今來投償。公慰之曰：若業爾償，則平日所負欠者，何可筭數？卓愀然曰：固然。凡人少有所為，而受人千金，可不報也？若無端受人資助，升斗且不容昧，況其多哉！言已竟去。公愈疑，既而家人白公曰：夜北驢產一駒，且俏偉。公忽悟曰：得毋駒乃王卓耶？越數日歸，見駒，戲呼王卓，駒奔赴，若有知識。自此遂以為名。公乘赴青州衙府內監，見而悅之，願以重價購之，議直未定，適公以家務急不可待，遂歸。又逾歲，駒與雄馬同櫪，亂所踶，骨不可療。有牛醫至公家，見之，謂公曰：乞以駒付小人，朝夕療養

需以歲月、萬一得痊、得直與公子剖分之、公如所請、後數月、
牛醫售驢得錢、千八百以半、公受錢、頓悟其數適符豆價
也、噫、昭昭之債、而明明之償、此足以勸矣

頭滚

蘇季廉貞下、太封公晝卧、見一人頭從地中出、其大如斛、在床
下旋轉不已、驚而中疾死、後其次公就蕩婦宿、罹殺身之禍、其
兆于此耶

鬼作筵

杜生九、晚內人病、會重陽、為友人拉作茱萸會、早起盥已、告
妻所往、冠服欲出、忽見妻啓帳索索若與人言、杜訝之、就問卧

攝妻輒見呼之家人心知其異時杜有母柩未殯疑其靈爽所憑杜税曰得毋吾母耶妻罵曰畜生何不識爾父杜曰既為吾父不勝他人也何乃歸家祟兒婦妻呼小字曰我爲兒婦来何反悲悵兒婦應即死有四人来勾致首者張悄王我萬端哀乞甫能允遂我許小餽送便宜付之杜即于門外焚紙錢妻又曰四人去矣彼不忍違吾面目三日後當治具酬之爾母年老龍鍾不能料理中饋及期尚煩兒婦一往杜曰幽冥殊途安能代庖望恕宥妻曰兒勿懼去去即復返此為渠事當毋憚勞言已曰吾且去要即冥然良久乃甦杜問所言茫不記憶但曰適見四人来欲捉我去幸阿翁哀請且解橐賂之始赦我見阿翁

鋌秖尚餘二鋌欲竊取一鋌來作餬口計翁窺見叱曰爾欲何為此物豈爾所可用耶。我乃斂手未敢動杜以妻革疑信相半越三日方咲語聞忽瞪目久之語曰爾婦蔡貪囊見我白金便生覬覦然大要以貧故亦不足怪將以婦去為我敷庖務 勿慮也。言甫畢奄然竟甦約半日許始醒告杜曰邊阿翁呼我去謂曰不用爾操作我烹調自有人衹須兀坐指揮足矣。我冥其中豈豊滿諸物餽都覆器外切冝記之我諾至厨下見二婦操刀砧于中俱紺幘而綠緣之。呼我以嫂每盛炙于甌必請覗視最四人都在筵中進餽既畢酒具已列器中翁乃命我還杜大愕異每語同人

鼠戲

一人在長安市上賣鼠戲背負一囊中蓄小鼠十餘頭每于稠人中出小木架置肩上儼如戲樓狀乃拍鼓板唱古雜劇歌聲甫動則有鼠自囊中出蒙假面被小裝服自背登樓人立而舞男女悲懽悉合劇中關目

泥書生

羅村有陳代者少蠢陋娶妻某氏頗麗自以婿不如人鬱鬱不得志然貞潔婆媳亦相安一夕獨宿忽聞風動扉開一書生入脫衣巾就婦共寢婦駭懼苦拒而肌膚頓爽聽其狎褻而去自是夜無虛夕月餘形容枯瘁母怪問之初慚怍不敢言

固問始以情告母駭曰此妖也召術禁咒終不能絕乃使陳代伏匿室中操杖以伺夜分書生復來置冠几上又脫袍服搭椸架上解欲登榻忽驚曰咄咄有生人氣急復披衣代暗中暴起擊中腰脇塔然作聲四壁張顧書生已杳束薪爇炤泥衣一片墮地上案頭冠巾猶存

○寒月芙蕖

濟南道人者不知何許人亦不詳其姓氏冬夏着一單帢衣繫黃縧無褲襦旋用半梳梳髮即以齒啣髻如冠狀日赤脚行市上夜卧街頭離身數尺外氷雪盡銷○初來輒對人作幻劇市人爭貽之有井曲無賴子遺以酒求傳其術不許遇道人浴于河津驟

抱其衣以簪之、道人揖曰、請以賜還、當不吝術、無賴者恐其紿、固不肯釋、道人曰、果不相授耶、曰然、道人嘿不與語、俄見黃縧化爲虵、圍可數握、繞其身六七匝、怒目昂首、吐舌相向、某大愕、長跪、色青氣促、惟言乞命、道人乃竟取縧、縧竟非虵、另有一虵、蜿蜒入城去、由是道人之名益著。縉紳家聞其異、招與游、從此往來鄉先生門、司道俱耳其名、每宴集必以道人從、一日道人請于水面亭、報諸憲之飲、至期各于案頭得道人速帖、亦不知所由至、諸官赴宴所、道人偃僂出迎、既入則空亭寂然、几榻未設、或疑其妄、道人啓官寮曰、貧道無僮僕、煩借諸扈從少代奔走、官共諾之、道人于壁上繪雙扉。以手撾之、內有應門者。振

管而啓共趨覘望則見憧々者往來于中屏幔床几亦復都新
即有人々傳送門外道人命吏胥草擐列亭中且囑勿與內
人交語而相授受惟顧而嘆頃刻陳設滿亭窮極奢麗既而
旨酒嘉殽熱炙騰香皆自舜中傳遞而出座客無不駭異亭
故背湖水每六月時荷花數十頃一望無際宴時方凌冬窗外
茫々惟有烟綠一官偶嘆曰此日負其可惜無蓮花點綴裝供
唯々少頃一青衣吏奔白荷葉滿塘矣一座皆驚推窗眺矚果
見彌望青葱間以菡萏轉瞬間萬枝千朵一齊都開朔風
吹面荷香沁腦群以爲異道吏人蕩舟采蓮遥見吏人入花
深處少間返棹素手來見官詰之吏曰小人乘舟去見花在

遠際漸至北岸又隨遥已在南蕩中。道人哭曰此幻夢之空花耳。無何酒闌荷亦凋謝北風驟起摧折荷蓋無復存矣。濟東觀察公甚悅之携歸署日與狎玩一日公與客飲公故有傳家美醞每以一斗為率不肯供浪飲是日客飲而甘之固索傾釀公堅以既盡為辭道人哭謂客曰君必欲滿老饕索之貧道而可客請之道人以壺入袖中少刻出遍斟座上與公所藏無異盡懽而罷公疑入視酒瓶封固宛然搬之空矣。心切愧怒執以為妖杖之杖纔加公覺股暴痛再加臀肉欲裂道人雖聲嘶座下。觀察已血殷座上。乃止不答逐令去道人遂離濟不知所往後有人遇于金陵衣裝如故問之哭不語

酒狂

繆永定江西拔貢生素酗于酒戚黨多畏避之偶適族叔家與客滑稽諧譃遂共酣飲繆醉使酒罵坐忤客〻怒一座大譁叔為排解繆為左袒客益遷怒叔〻無計奔告其家〻人來扶狀以歸纔置牀上四肢盡厥撫之奄然氣絕繆見有皂帽人縶己去移時至一府署縹碧為瓦世間無其壯麗至墀下似欲伺見官宰自思無罪當是客訟鬧殿回顧皂帽人怒目如牛丈不敢問忽堂上一吏宣言使訟獄者翼日早候于是堂下人紛〻散去繆亦隨皂帽人出更無歸着縮首立肆簷下皂帽人怒曰顛酒無賴子日將暮各去尋眠食爾何

往緣戰慄曰我且不知何事並未告家人故毫無資斧慮將焉歸皂帽人曰顧酒賊若酤自陷便有用度再支吾老拳碎顱骨子緣垂首不敢出聲忽一人自戶內出見緣詫異曰爾何來緣視之則其母舅賈氏死已數載緣見之始悟已死心益悲恨向舅涕零曰阿舅救我賈顧皂帽人曰東靈非他屈臨寒舍二人乃入賈重揖皂帽人且囑青眼俄頃出酒食團坐相飲賈問舍甥何事遂煩勾致皂帽人曰大王駕詣浮羅君遇令甥醉詈使我捉得來賈問見王否曰浮羅君會花子案駕未歸又問阿甥將得何罪答曰未可知也然大王頗怒此等人緣在側聞二人言觳觫汗下盃箸不能舉無何

皂帽人起謝曰、叨賜酌已經醉矣、即以令甥相付託、囑婿毋吝登訪、乃去、賈謂繆曰、甥別無兄弟、父母愛如掌上珠、常不忍一訶、十六七歲、三杯後、喃喃尋人疵、小不合、輒撾門裸罵、猶謂齒穉、不意別十餘年、甥了不長進、今且奈何、繆伏地哭、懊悔無及、賈曳之曰、甥在此業酤、頗有小聲望、必合極力、適飲者乃東靈使者、甥常飲之酒、與甥頗相善、大王日萬幾、亦未必便能記憶、我委曲與言、浼以私意釋甥去、或可允從、又轉念曰、此事擔負頗重、非十萬不能了也、繆謝諾、即就舅氏宿、次日皂帽人早來覘望、賈請間語、移時來謂繆曰、諧矣、少頃即復來、我先釐所負、用壓契、餘待甥歸、從容湊致之、繆喜曰、共

得錢何日十萬日糊何處得如許賈曰只金帛錢紙百提足矣繆喜曰此易耳不待將停午冕帽人不至繆欲出市上少進贍賈囑勿遠蕩諸而出見街里賈販一如人間至一所棘垣峻絕似是囹圄對門一酒肆往來頗夥肆外一帶長溪黑潦湧動深不見底方佇足窺探聞肆內一人呼曰繆君何來繆急視之則鄰村翁生乃十年前文字交趨出握手懽若平生即就肆內小酌各道契濶繆慶幸中又逢故知傾懷盡釂大醉頓忘其死舊態復作漸絮絮瑕疵翁翁曰數年不見君復爾耶繆素厭人道其酒德聞言益憤擊桌大罵翁睨之捋袖竟出繆又追至溪頭將翁帽翁怒曰是真妄人乃

推繆顛墮溪中。溪水殊不甚深、而水中利石如麻、刺胸穿脛、脛難搖動、痛徹骨髓、黑水雜泥污、隨吸入喉、更不可耐、岸上人觀哭如堵、絕不一為援手。時方危急、賈忽至、望見大驚、提攜以歸、曰、尔不可為也。死猶弗悟、不足復為人。請仍從東靈受斧鑕、繆大懼泣、拜知罪、賈乃曰、適東靈至、候汝立券、汝乃飲蕩不歸、渠適不能待、我已立券、付千緡令去、餘以旬盡為期、子歸宜急措置、夜于村外曠莽中呼男名焚之、此案可結也。繆悉如命、乃促之行、送之郊外、又囑曰、必勿食言、累我無益。乃示途令歸。時繆已僵臥三日、家人謂其醉死、而鼻息隱隱如懸絲。是日蘇、大嘔、嘔出黑瀋數斗、

臭不可聞，吐已汗濕裀褥，氣味熏騰，與吐物無異，身始涼矣，吾家人以異旋覺刺處痛腫，陽衣成瘡，撕之不大潰爛，十日漸能扶杖行，家人共乞償冥負，酬訂所費，非數金不能辦，煩生吝惜，曰蒙或臨鄉之幻境耳，縱其不然，伊以私釋我，何敢復使冥王知，家人勸之不聽，然心惕惕然，不敢復縱飲，里黨咸喜其遷德，稍稍與共酌，年餘冥報漸忘，志漸肆，故狀漸萌，一日飲于子姓之家，又罵座，主人擯斥出闥，戶迎去，繆嗓踰時，其子方知，扶持歸家，入室，面壁長號，自撻無數，曰，便償爾負，便償爾負，言已仆地，視之氣已絕矣，

捉鬼射狐

李公著明，睢寧令襟卓先生公子也。為人豪爽無餒怯。為新城王季良內弟。季良家多樓閣，往往見怪異。公常暑月寄宿，愛閣上晚涼。或告之異，公笑不聽，固命設榻。主人如言，囑僕輩伴公宿。公辭曰：生平愛獨寢，不解怖。主人乃使炷香于爐，請衽何趾，始息燭覆扉而去。公就枕移時，于月色中見几上茗甌傾側旋轉，不墮亦不休。公咄之，鏗然立止。又若有人拈香炷，炫搖空際，縱橫作花縷。公起叱曰：何物鬼魅敢爾！裸裼下榻，欲就捉之，以足覓床下，僅得一履，不暇冥搜，赤足撾搖處，炷頓插爐，竟寂無兆。公俯身遍

撲嘈暇忽一物騰踔額上覺似履狀索之亦殊不得乃啓扉下樓呼從人爇火燭之空無一物乃復就寢既明使數人搜屋翻簷樹杪不知所在主人為公易榻越日偶一仰首見一履夾塞椽間挑擲而下則公履也公益都人僑居于淄川孫氏第第甚閎皆置閑曠公僅居其半南院臨高閣止隔一堵時見閣扉自啓閉公亦不置念偶與家人話于庭閣門開忽有一小人面北而坐身不滿三尺綠袍白襪眾指顧之亦不動公曰此狐也急取弓矢對閣欲射小人見之啞啞作揶揄之聲遂不復見公捉刀登閣詈罵且搜竟無所覩乃返異遂絕公居數年平安無恙